ISSN 1725-5104

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 253

Edizzjoni bil-Malti

Leġiżlazzjoni

Volum 53

28 ta' Settembru 2010

Werrej

II *Atti mhux leġislattivi*

REGOLAMENTI

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 848/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2010/2011, jidderoga mill-Artikolu 63(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tad-dati għall-komunikazzjoni tar-riport taz-zokkor żejjed** . . . 1

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 849/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2150/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika tal-iskart** ([1]) 2

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 850/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li jniedi reviżjoni ta' "esportatur ġdid" tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1659/2005 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti briks tal-manjeżja li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, li jirrevoka d-dazju fir-rigward tal-importazzjonijiet minn esportatur wieħed f'dan il-pajjiż u li jagħmel dawn l-importazzjonijiet soġġetti għar-reġistrazzjoni** 42

★ **Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 851/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li jemenda għall-136 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-*network* ta' Al-Qaida u t-Taliban** 46

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 852/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħaxix 48

(Ikompli fil-paġna ta' wara)

Prezz: 4 EUR

([1]) Test b'relevanza għaż-ŻEE

MT

L-Atti b'titoli b'tipa ċara relatati mal-ġestjoni ta' kuljum ta' affarijiet agrikoli, u li ġeneralment huma validi għal perjodu limitat.

It-titoli tal-atti l-oħra kollha huma stampati b'tipa skura u mmarkati b'asterisk quddiemhom.

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 853/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10 50

Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 854/2010 tas-27 ta' Settembru 2010 li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokazzjoni għall-ħruġ ta' liċenzji tal-importazzjoni li għalihom tressqet applikazzjoni mit-8 sal-14 ta' Settembru 2010 għal prodotti taz-zokkor fil-kuntest ta' ċerti kwoti tariffarji u li jissospendi t-tressiq ta' applikazzjonijiet għat-tali liċenzji 52

DEĊIŻJONIJIET

★ **Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/573/PESK tas-27 ta' Settembru 2010 li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra t-tmexxija tar-reġjun Transnistrijan tar-Repubblika tal-Moldova** 54

2010/574/UE:

★ **Deċiżjoni tal-bank ċentrali Ewropew tal-21 ta' Settembru 2010 dwar l-amministrazzjoni ta' self ESFS lil Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro *(BĊE/2010/15)*** 58

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABBILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

2010/575/UE:

★ **Deċiżjoni Nru 1/2010 tal-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan tas-16 ta' Settembru 2010 li temenda l-Artikolu 15(7) tal-Protokoll 3 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u dwar il-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva** 60

MT

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 848/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2010/2011, jidderoga mill-Artikolu 63(2)(a) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 fir-rigward tad-dati għall-komunikazzjoni tar-riport taz-zokkor żejjed

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ([1]), u partikolarment l-Artikolu 85, il-punt (c), flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 63(2), il-punt (a) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, kull impriża li tkun iddeċidiet li tittrasferixxi 'l quddiem parti mill-produzzjoni jew il-produzzjoni sħiħa tagħha li taqbeż il-kwota taz-zokkor (ir-riport taz-zokkor żejjed) għandha tgħarraf lill-Istat Membru konċernat qabel data li għandha tkun stabbilita minn dak l-Istat Membru dwar id-deċiżjoni tagħha qabel data li għandha tkun stabbilita minn dak l-Istat Membru fi ħdan il-limiti taż-żmien stabbiliti b'dak l-Artikolu.

(2) Għall-iffaċilitar tal-forniment taz-zokkor barra l-kwota fis-suq tal-Unjoni, u b'hekk l-impriżi jitħallew jirreaġixxu għat-tibdiliet fid-domanda mhux previsti fix-xhur aħħarin tas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2010/2011, jeħtieġ li l-Istati Membri jingħataw il-possibbiltà li jistabbilixxu dati aktar tard għal meta l-impriżi jikkomunikaw il-kwantità taz-zokkor żejjed li għandha tintiret għall-perjodu li jmiss.

(3) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'deroga mill-Artikolu 63(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, għas-sena ta' kummerċjalizzazzjoni 2010/2011, l-impriżi li, f'konformità mal-Artikolu 63(1) ta' dak ir-Regolament, ikunu ddeċidew li jittrasferixxu kwantitajiet taz-zokkor għall-perjodu li jmiss (ir-riport ta' kwantitajiet taz-zokkor), dawn għandhom jgħarrfu lill-Istat Membru konċernat qabel data li għandha tkun stabbilita minn dak l-Istat Membru bejn l-1 ta' Frar u l-15 ta' Awwissu 2011.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Hu għandu japplika mill-1 ta' Ottubru 2010 sat-30 ta' Settembru 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni

Il-President

José Manuel BARROSO

([1]) ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 849/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 2150/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istatistika tal-iskart

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2150/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2002 dwar l-istatistika tal-iskart [1], u b'mod partikolari l-Artikolu 6(2) tiegħu,

Billi:

(1) Il-valutazzjoni tal-ewwel żewġ konsenji tad-dejta fl-2006 u l-2008 wrew il-ħtieġa ta' reviżjoni ta' ċerti nuqqasijiet konċettwali fl-Annessi għar-Regolament (KE) Nru 2150/2002.

(2) Il-Kummissjoni għarrfet lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 2150/2002 [2] u pproponiet għadd ta' tibdiliet.

(3) Ir-Regolament (KE) Nru 2150/2002 għalhekk għandu jiġi emendat skont dan.

(4) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat Ewropew tas-Sistema tal-Istatistika stabbilit bir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-istatistika Ewropea [3],

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Annessi I, II u III għar-Regolament (KE) Nru 2150/2002 jinbidlu bit-test stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fl-20 jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

---

[1] ĠU L 332, 9.12.2002, p. 1.
[2] COM(2008) 355 finali.
[3] ĠU L 87, 31.3.2009, p. 164.

ANNESS

"ANNESS I

IL-ĠENERAZZJONI TAL-ISKART

SEZZJONI 1

Dak li hu kopert

1. L-istatistika għandha tinġabar għall-attivitajiet kollha kklassifikati fi ħdan il-kopertura tas-Sezzjonijiet A sa U tan-NACE Rev. 2. Dawn is-Sezzjonijiet ikopru l-attivitajiet ekonomiċi kollha.

   Dan l-Anness ikopri wkoll:

   (a) l-iskart iġġenerat mid-djar;

   (b) l-iskart li jirriżulta minn operazzjonijiet ta' rkupru u/jew rimi.

2. L-iskart li hu riċiklat fil-post fejn ikun iġġenerat mhuwiex fl-ambitu ta' dan l-Anness.

SEZZJONI 2

Il-kategoriji tal-iskart

L-istatistiċi għal dawn il-kategoriji tal-iskart iridu jiġu maħduma:

Lista tal-Aggregati			
	EWC-Stat/Verżjoni 4		
Nru tal-Oġġett		Deskrizzjoni	Skart Perikoluż/Skart mhux perikoluż
1	01.1	Solventi eżawriti	Perikolużi
2	01.2	Skart aċiduż, alkalin jew mielaħ	Mhux perikoluż
3	01.2	Skart aċiduż, alkalin jew mielaħ	Perikoluż
4	01.3	Żjut użati	Perikolużi
5	01.4, 02, 03.1	Skart kimiku	Mhux perikoluż
6	01.4, 02, 03.1	Skart kimiku	Perikoluż
7	03.2	Ħama tal-efflussi industrijali	Mhux perikoluża
8	03.2	Ħama tal-efflussi industrijali	Perikoluża
9	03.3	Fdalijiet ta' ħama u likwidu wara t-trattament tal-iskart	Mhux perikolużi
10	03.3	Fdalijiet ta' ħama u likwidu wara t-trattament tal-iskart	Perikolużi
11	05	Skart marbut mas-servizzi tas-saħħa u skart bijoloġiku	Mhux perikoluż
12	05	Skart marbut mas-servizzi tas-saħħa u skart bijoloġiku	Perikoluż
13	06.1	Skart metalliku, ħadid	Mhux perikoluż
14	06.2	Skart metalliku, mhux ħadid	Mhux perikoluż

Lista tal-Aggregati			
	EWC-Stat/Verżjoni 4		
Nru tal-Oġġett		Deskrizzjoni	Skart Perikoluż/Skart mhux perikoluż
15	06.3	Skart metalliku mħallat, ħadid u mhux	Mhux perikoluż
16	07.1	Skart tal-ħġieġ	Mhux perikoluż
17	07.1	Skart tal-ħġieġ	Perikoluż
18	07.2	Skart ta' karta u kartun	Mhux perikoluż
19	07.3	Skart tal-lastku	Mhux perikoluż
20	07.4	Skart tal-plastik	Mhux perikoluż
21	07.5	Skart tal-injam	Mhux perikoluż
22	07.5	Skart tal-injam	Perikoluż
23	07.6	Skart tat-tessuti	Mhux perikoluż
24	07.7	Skart li fih il-PCB	Perikoluż
25	08 (eskl. 08.1, 08.41)	Apparat mormi (minbarra l-iskart minn vetturi, batteriji u akkumulaturi mormijin)	Mhux perikoluż
26	08 (eskl. 08.1, 08.41)	Apparat mormi (minbarra l-iskart minn vetturi, batteriji u akkumulaturi mormijin)	Perikoluż
27	08.1	Vetturi mormija	Mhux perikolużi
28	08.1	Vetturi mormija	Perikolużi
29	08.41	Skart tal-batteriji u tal-akkumulaturi	Mhux perikoluż
30	08.41	Skart tal-batteriji u tal-akkumulaturi	Perikoluż
31	09.1	Skart tal-ikel tal-annimali u tal-ikel imħallat	Mhux perikoluż
32	09.2	Skart ta' ħxejjex	Mhux perikoluż
33	09.3	Feċi, awrina u demel tal-annimali	Mhux perikolużi
34	10.1	Skart tad-djar u skart simili	Mhux perikoluż
35	10.2	Materjali mħalltin u mhux magħżulin	Mhux perikolużi
36	10.2	Materjali mħalltin u mhux magħżulin	Perikolużi
37	10.3	Reżidwi tas-sorting	Mhux perikolużi
38	10.3	Reżidwi tas-sorting	Perikolużi
39	11	Ħama mħallta	Mhux perikoluża
40	12.1	Skart minerali tal-bini u tat-twaqqigħ	Mhux perikoluż
41	12.1	Skart minerali tal-bini u tat-twaqqigħ	Perikoluż

Lista tal-Aggregati			
	EWC-Stat/Verżjoni 4		
Nru tal-Oġġett		Deskrizzjoni	Skart Perikoluż/Skart mhux perikoluż
42	12.2, 12.3, 12.5	Skart ieħor minerali	Mhux perikoluż
43	12.2, 12.3, 12.5	Skart ieħor minerali	Perikoluż
44	12.4	Skart tal-ħruq	Mhux perikoluż
45	12.4	Skart tal-ħruq	Perikoluż
46	12.6	Ħamrijat	Mhux perikolużi
47	12.6	Ħamrijat	Perikolużi
48	12.7	L-iskart tat-tħammil	Mhux perikoluż
49	12.7	L-iskart tat-tħammil	Perikoluż
50	12.8, 13	Skart minerali wara t-trattament tal-iskart u mill-iskart stabbilizzat	Mhux perikoluż
51	12.8, 13	Skart minerali wara t-trattament tal-iskart u mill-iskart stabbilizzat	Perikoluż

SEZZJONI 3

Il-karatteristiċi

L-istatistiċi għandhom ikunu kkumpilati dwar il-karatteristiċi u l-analiżijiet li ġejjin:

1. Il-kwantità ta' skart iġġenerat għal kull kategorija ta' skart elenkata fis-Sezzjoni 2(1) u għal kull attività li tiġġenera l-iskart elenkata fis-Sezzjoni 8(1);

2. Il-popolazzjoni moqdija minn skema ta' ġbir tal-iskart tad-djar imħallat u skart simili.

SEZZJONI 4

L-unità tar-rappurtaġġ

1. L-unità ta' rappurtaġġ li għandha tkun użata għall-kategoriji kollha tal-iskart hija tunnellata waħda (1) ta' skart (normali) imxarrab ħlief għall-kategoriji 'ħama tal-efflussi industrijali', 'ħama mħallta', 'fdalijiet ta' ħama u likwidu wara t-trattament tal-iskart' u 'skart tat-tħammil' li għalihom l-unità ta' rappurtaġġ hija tunnellata waħda (1) ta' materja niexfa.

2. L-unità ta' rappurtaġġ għall-karatterististka msemmija fis-Sezzjoni 3(2) hija l-perċentwal moqdi tal-popolazzjoni.

SEZZJONI 5

L-ewwel sena ta' referenza u l-perjodiċità

1. L-ewwel sena ta' referenza hija t-tieni sena kalendarja wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

2. L-ewwel sena ta' referenza għall-istatistiċi dwar l-iskart imsejsa fuq din ir-reviżjoni hija l-2010.

3. L-Istati Membri għandhom ifornu d-dejta għal kull tieni sena wara l-ewwel sena ta' referenza.

SEZZJONI 6

It-trażmissjoni tar-riżultati lill-Eurostat

Ir-riżultati għandhom jiġu trażmessi fi żmien 18-il xahar mit-tmiem tas-sena ta' referenza.

SEZZJONI 7

Ir-rapport dwar l-ambitu u l-kwalità tal-istatistika

1. Għal kull oġġett elenkat fis-Sezzjoni 8 (attivitajiet u djar), l-Istati Membri jridu jindikaw il-proporzjon bejn l-istatistiċi kkumpilati u l-univers totali tal-iskart tal-istess oġġett. Ir-rekwiżiti minimi tal-ambitu se jkunu ddefiniti mill-Kummissjoni. Dawn il-miżuri, imfassla biex jemendaw l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, billi jissupplimentawh, għandhom jiġu adottati skont il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 7(3).

2. L-Istati Membri jridu jippreżentaw rapport ta' kwalità, li jindika l-grad ta' preċiżjoni rigward l-informazzjoni miġbura. Trid tingħata deskrizzjoni dwar l-istimi, l-aggregazzjonijiet jew l-esklużjonijiet, u l-mod kif dawn il-proċeduri jaffettwaw id-distribuzzjoni tal-kategoriji tal-iskart, li qegħdin elenkati fis-Sezzjoni 2(1) skont l-attivitajiet ekonomiċi u d-djar, kif imsemmi fis-Sezzjoni 8.

3. Il-Kummissjoni għandha tinkludi l-kopertura u r-rapporti ta' kwalità fir-rapport stipulat fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament.

SEZZJONI 8

Il-produzzjoni tar-riżultati

1. Ir-riżultati għall-karatteristiċi elenkati fis-Sezzjoni 3(1) għandhom jiġu kkumpilati għal:

1.1. l-oġġetti li ġejjin, kif deskritti fit-termini tan-NACE Rev. 2:

Nru tal-Oġġett		Deskrizzjoni
1	Sezzjoni A	L-agrikoltura, il-forestrija u s-sajd
2	Sezzjoni B	It-tħaddim tal-minjieri u l-barrieri
3	Taqsima 10	Il-manifattura ta' oġġetti tal-ikel
	Taqsima 11	Il-manifattura ta' xarbiet
	Taqsima 12	Il-manifattura ta' prodotti tat-tabakk
4	Taqsima 13	Il-manifattura ta' tessuti
	Taqsima 14	Il-manifattura tal-ħwejjeġ
	Taqsima 15	Il-manifattura tal-ġilda u prodotti relatati
5	Taqsima 16	Il-manifattura tal-injam u ta' prodotti tal-injam u tas-sufra, għajr għamara; il-manifattura ta' oġġetti tat-tiben u ta' materjali għall-immaljar
6	Taqsima 17	Il-manifattura tal-karta u ta' prodotti tal-karta
	Taqsima 18	L-istampar u r-riproduzzjoni tal-midja rreġistrati
7	Taqsima 19	Il-manifattura tal-kokk u ta' prodotti taż-żejt irraffinat
8	Taqsima 20	Il-manifattura ta' kimiċi u ta' prodotti kimiċi
	Taqsima 21	Il-manifattura ta' prodotti farmaċewtiċi bażiċi u preparazzjonijiet farmaċewtiċi
	Taqsima 22	Il-manifattura ta' prodotti tal-lasktu u tal-plastik
9	Taqsima 23	Il-manifattura ta' prodotti minerali oħra li mhumiex metalliċi
10	Taqsima 24	Il-manifattura ta' metalli bażiċi
	Taqsima 25	Il-manifattura ta' prodotti tal-metall iffabbrikat, għajr makkinarju u tagħmir

Nru tal-Oġġett		Deskrizzjoni
11	Taqsima 26	Il-manifattura ta' prodotti tal-kompjuter, elettroniċi u ottiċi
	Taqsima 27	Il-manifattura ta' tagħmir elettriku
	Taqsima 28	Il-manifattura ta' makkinarju u ta' tagħmir n.e.c.
	Taqsima 29	Il-manifattura ta' vetturi bil-mutur, ta' trejlers u ta' semitrejlers
	Taqsima 30	Il-manifatturar ta' tagħmir ieħor tat-trasport
12	Taqsima 31	Il-manifattura tal-għamara
	Taqsima 32	Manifattura oħra
	Taqsima 33	It-tiswija u l-installazzjoni ta' makkinarju u tagħmir
13	Sezzjoni D	Provvista ta' elettriku, gass, fwar u arja kkondizzjonata
14	Taqsima 36	Il-ġbir, it-trattament u l-provvista tal-ilma
	Taqsima 37	Sistemi ta' dranaġġi
	Taqsima 39	Attivitajiet ta' rimedjazzjoni u ta' servizzi oħra ta' ġestjoni tal-iskart
15	Taqsima 38	Attivitajiet ta' ġbir u trattament tal-iskart u r-rimi tiegħu; irkupru ta' materjali
16	Sezzjoni F	Il-kostruzzjoni
17		Attivitajiet ta' servizz:
	Sezzjoni G, minbarra l-kategorija 46.77	Kummerċ bl-ingrossa u bl-imnut; tiswija ta' vetturi bil-mutur u ta' muturi
	Sezzjoni H	Trasport u ħżin
	Sezzjoni I	L-akkommodazzjoni u l-attivitajiet ta' servizz marbuta mal-ikel
	Sezzjoni J	L-informazzjoni u l-komunikazzjoni
	Sezzjoni K	Attivitajiet finanzjarji u tal-assigurazzjoni
	Sezzjoni L	Attivitajiet marbuta ma' proprjetà immobbli
	Sezzjoni M	Attivitajiet professjonali, xjentifiċi u tekniċi
	Sezzjoni N	Attivitajiet amministrattivi u ta' servizz ta' sostenn
	Sezzjoni O	L-amministrazzjoni pubblika u d-difiża; is-sigurtà soċjali obbligatorja
	Sezzjoni P	L-edukazzjoni
	Sezzjoni Q	Is-saħħa tal-bniedem u attivitajiet ta' xogħol soċjali
	Sezzjoni R	Arti, divertiment u rikreazzjoni
	Sezzjoni S	Attivitajiet oħra ta' servizz
	Sezzjoni T	Attivitajiet ta' familji bħala persuni li jħaddmu; attivitajiet tal-familji ta' produzzjoni ta' oġġetti u servizzi mhux iddifferenzjati għall-użu tagħhom stess
	Sezzjoni U	Attivitajiet ta' organizzazzjonijiet u entitajiet estraterritorjali
18	Kategorija 46.77	Bejgħ bl-ingrossa ta' skart u ruttam

1.2. id-djar privati

Nru tal-Oġġett		Deskrizzjoni
19		L-iskart iġġenerat mid-djar privati

2. Rigward l-attivitajiet ekonomiċi, l-unitajiet statistiċi huma unitajiet lokali jew unitajiet ta' għamla ta' attività, kif iddefiniti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 696/93 ([1]), skont is-sistema statistika ta' kull wieħed mill-Istati Membri.

   Fir-rapport dwar il-kwalità, li jrid isir skont is-Sezzjoni 7, għandha tiġi inkluża deskrizzjoni dwar kif l-unità tal-istatistika magħżula taffettwa d-distribuzzjoni tal-gruppi ta' dejta tan-NACE Rev. 2.

([1]) ĠU L 76, 30.3.1993, p. 2.

L-ANNESS II

L-IRKUPRU U R-RIMI TAL-ISKART

SEZZJONI 1

L-ambitu

1. L-istatisika trid tiġi kkumpilata għall-faċilitajiet tal-irkupru u tar-rimi kollha li jagħmlu kull waħda mill-ħidmiet imsemmija fis-Sezzjoni 8(2) u li jappartjenu għal jew jagħmlu parti mill-attivitajiet ekonomiċi skont l-aggruppamenti fin-NACE Rev. 2, imsemmija fis-Sezzjoni 8(1.1) tal-Anness I.

2. Il-faċilitajiet li l-attivitajiet tagħhom tat-trattament tal-iskart huma limitati għar-riċiklaġġ tal-iskart fil-post fejn ikun iġġenerat l-iskart, mhumiex koperti b'dan l-Anness.

SEZZJONI 2

Il-kategoriji tal-iskart

Il-lista ta' kategoriji ta' skart li għalihom trid tiġi kkumpilata l-istatistika, skont il-ħidmiet ta' rkupru u rimi, kif imsemmi fis-Sezzjoni 8(2), huma dawk imsemmijin fl-Anness I, Sezzjoni 2(1).

SEZZJONI 3

Il-karatteristiċi

L-istatistiċi għandhom ikunu kkumpilati dwar il-karatteristiċi u l-analiżijiet li ġejjin:

Oġġett	Deskrizzjoni	Livell reġjonali
1	Il-kwantitajiet ta' skart ittrattati għal kull kategorija ta' skart elenkata fis-Sezzjoni 2 u għal kull oġġett tal-ħidmiet ta' rkupru u rimi elenkat fis-Sezzjoni 8(2), minbarra r-riċiklaġġ tal-iskart fil-post fejn dan ikun ġie ġġenerat	Nazzjonali
2	In-numru u l-kapaċità tal-faċilitajiet għall-oġġett 4 tas-Sezzjoni 8(2), imqassma skont: a) l-iskart perikoluż, b) l-iskart li mhuwiex perikoluż u c) l-iskart inerti	Nazzjonali
3	In-numru ta' faċilitajiet għall-oġġett 4 tas-Sezzjoni 8(2) li għalqu (m'għadhomx isiru iżjed depożiti fihom) mill-aħħar sena ta' referenza 'l hawn, imqassma skont: a) l-iskart perikoluż, b) l-iskart li mhuwiex perikoluż u c) l-iskart inerti	Nazzjonali

Oġġett	Deskrizzjoni	Livell reġjonali
4	In-numru ta' faċilitajiet għall-ħidmiet ta' rkupru u ta' rimi elenkati fis-Sezzjoni 8(2), minbarra l-oġġett 5	NUTS 2
5	Il-kapaċità ta' faċilitajiet għall-ħidmiet ta' rkupru u ta' rimi elenkati fis-Sezzjoni 8(2), minbarra l-oġġetti 3 u 5	NUTS 2

SEZZJONI 4

L-unità tar-rappurtaġġ

L-unità ta' rappurtaġġ li għandha tkun użata għall-kategoriji kollha tal-iskart hija tunnellata waħda (1) ta' skart (normali) imxarrab ħlief għall-kategoriji 'ħama tal-efflussi industrijali', 'ħama mħallta', 'fdalijiet ta' ħama u likwidu wara t-trattament tal-iskart' u 'skart tat-tħammil' li għalihom l-unità ta' rappurtaġġ hija tunnellata waħda (1) ta' materja niexfa.

SEZZJONI 5

L-ewwel sena ta' referenza u l-perjodiċità

1. L-ewwel sena ta' referenza hija t-tieni sena kalendarja wara d-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.
2. L-ewwel sena ta' referenza għall-istatistiċi dwar l-iskart imsejsa fuq din ir-reviżjoni hija l-2010.
3. L-Istati Membri għandhom ifornu l-informazzjoni għal kull tieni sena, wara l-ewwel sena ta' referenza, għall-faċilitajiet li huma msemmija fis-Sezzjoni 8(2).

SEZZJONI 6

It-trażmissjoni tar-riżultati lill-Eurostat

Ir-riżultati għandhom jiġu trażmessi fi żmien 18-il xahar mit-tmiem tas-sena ta' referenza.

SEZZJONI 7

Ir-rapport dwar l-ambitu u l-kwalità tal-istatistika

1. Rigward il-karatteristiċi elenkati fis-Sezzjoni 3, u għal kull oġġett elenkat fost it-tipi differenti ta' ħidmiet indikati fis-Sezzjoni 8(2), l-Istati Membri għandhom jindikaw il-proporzjon bejn l-istatistiċi stabbiliti u l-univers totali tal-iskart tal-istess oġġett. Ir-rekwiżiti minimi tal-ambitu se jkunu ddefiniti mill-Kummissjoni. Dawk il-miżuri, imfassla biex jemendaw l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, billi jissupplimentawh, għandhom jiġu adottati skont il-proċedura regolatorja bi skrutinju msemmija fl-Artikolu 7(3).
2. Rigward il-karatteristiċi elenkati fis-Sezzjoni 3, l-Istati Membri għandhom jippreżentaw rapport ta' kwalità, li jindika l-grad ta' preċiżjoni tal-informazzjoni miġbura.
3. Il-Kummissjoni għandha tinkludi r-rapporti dwar l-ambitu u l-kwalità, fir-rapport stipulat fl-Artikolu 8 ta' dan ir-Regolament.

SEZZJONI 8

Ħidmiet ta' rkupru u ta' rimi tal-iskart

1. Ir-riżultati jridu jiġu kkumpilati għal kull oġġett fost it-tipi ta' ħidmiet elenkati fis-Sezzjoni 8(2), skont il-karatteristiċi msemmija fis-Sezzjoni 3.
2. Il-Lista tal-Ħidmiet ta' Rkupru u ta' Rimi; il-kodiċijiet jirreferu għall-kodiċijiet fl-Annessi I u II mad-Direttva 2008/98/KE [1]:

Nru tal-Oġġett		Il-tipi ta' ħidmiet tal-irkupru u r-rimi
		L-inċinerazzjoni
1	R1	Użata prinċipalment bħala karburant jew mezz ieħor li jiġġenera l-enerġija
2	D10	L-Inċinerazzjoni fuq l-art

(1) ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3.

Nru tal-Oġġett		Il-tipi ta' ħidmiet tal-irkupru u r-rimi
Ħidmiet ta' rkupru (minbarra l-irkupru tal-enerġija)		
3a	R2 +	Ir-riklamazzjoni/riġenerazzjoni tas-solventi
	R3 +	Ir-riċiklaġġ/riklamazzjoni ta' sustanzi organiċi li ma jintużawx bħala solventi (inklużi l-għemil tal-kompost u proċessi bijoloġiċi oħra ta' trasformazzjoni)
	R4 +	Ir-riċiklaġġ/riklamazzjoni tal-metalli u tal-komposti tal-metalli
	R5 +	Ir-riċiklaġġ/riklamazzjoni ta' materjali inorganiċi oħra
	R6 +	Ir-riġenerazzjoni tal-aċidi jew ta' bases
	R7 +	L-irkupru tal-komponenti użati biex jittaffa t-tniġġiż
	R8 +	L-irkupru ta' komponenti mill-katalisti
	R9 +	Ir-raffinar taż-żjut jew użi oħra mill-ġdid taż-żjut
	R10 +	It-trattament tal-art li jirriżulta f'benefiċċju għall-biedja jew għat-titjib ekoloġiku
	R11	L-użu tal-iskart miksub minn kull waħda mil-ħidmiet mogħtija n-numri minn R1 sa R10
3b		L-irdim tal-iskart billi jintefa' biex jerġa' jimla l-ħofor
Ħidmiet tar-rimi tal-iskart		
4	D1 +	It-tfigħ tal-iskart ġewwa l-art jew fuqha (pereżempju radam eċċ.)
	D5 +	Radam speċjali maħdum bl-inġinerija (pereżempju tqegħid tal-iskart f'ċelel separati mgħottija u miksija u iżolati minn xulxin u mill-ambjent, eċċ.)
	D 12	Il-ħżin permanenti (pereżempju t-tqegħid tal-kontenituri ġewwa minjiera, eċċ)
5	D2 +	It-trattament tal-art (pereżempju l-bijodegradazzjoni ta' skart likwidu jew ta' rimi ta' tajn fil-ħamrija, eċċ.)
	D3 +	L-injezzjonijiet fil-fond (pereżempju, l-injezzjoni ta' skart li jista' jiġi ppumpjat fi bjar, f'koppli għall-ħżin tal-melħ taħt l-art, jew f'depożitorji li jiġu min-natura, eċċ.)
	D4 +	Iż-żamma ristretta tal-iskart f'wiċċ l-art (pereżempju t-tqegħid ta' skart likwidu jew ta' ħama f'ħofor, għadajjar jew laguni, eċċ.)
	D6 +	It-tfigħ f'korp ta' ilma għajr l-ibħra/l-oċeani
	D7	It-tfigħ fl-ibħra/fl-oċeani inkluż it-tidħil taħt qiegħ il-baħar

ANNESS III

TABELLA TA' EKWIVALENZA

kif imsemmi fl-Artikolu 1(5) tar-Regolament (KE) Nru 2150/2002, bejn EWC-Stat Rev. 4 (nomenklatura tal-istatistika tal-iskart immirata lejn is-sustanza) u l-lista Ewropea tal-iskart (LoW) stabbilita mid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2000/532/KE (1)

01 Skart kompost kimiku

01.1 Solventi eżawriti

01.11 Solventi eżawriti aloġenati

1 Perikoluż

07 01 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 02 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 03 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 04 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 05 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 06 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 07 03*	solventi organiċi aloġenati, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
14 06 01*	karbonji klorofluworinati, HCFC, HFC
14 06 02*	solventi aloġenati oħra u taħlitiet ta' solventi
14 06 04*	ħama jew skart solidu li fih is-solventi aloġenati

01.12 Solventi eżawriti mhux aloġenati

1 Perikoluż

07 01 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 02 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 03 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 04 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 05 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 06 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
07 07 04*	solventi organiċi oħra, likwidi tal-ħasil u likuri primarji
14 06 03*	solventi u taħlitiet ta' solventi oħra
14 06 05*	ħama jew skart solidu li fih solventi oħra
20 01 13*	solventi

01.2 Skart aċiduż, alkalin jew mielaħ

01.21 Skart aċiduż

1 Perikoluż

06 01 01*	aċidu sulfuriku u aċidu sulfuruż
06 01 02*	aċidu idokloriku
06 01 03*	aċidu idofloriku
06 01 04*	aċidu fosforiku u fosforuż

(1) ĠU L 226, 6.9.2000, p. 3.

06 01 05* aċidu nitriku u aċidu nitruż

06 01 06* aċidi oħra

06 07 04* soluzzjonijiet u aċidi e.g. aċidu tal-kuntatt

08 03 16* likwidi li jeħfu l-iskart (etching)

09 01 04* kimiċi likwidi li jistabbilizzaw l-iskart

09 01 05* likwidi tal-bliċ u likwidi tal-bliċ li jistabbilizzaw l-iskart

10 01 09* aċidu sulfuriku

11 01 05* aċidi għall-purifikazzjoni tal-metalli (pickling)

11 01 06* aċidi mhux speċifikati

16 06 06* elettrolit miġbur separatament mill-batteriji u mill-akkumulaturi

20 01 14* aċidi

01.22 Skart alkalin

0 Mhux perikolużi

03 03 09 skart tat-tajn tal-ġir

11 01 14 skart wara t-tindif miż-żjut minbarra dawk imsemmija fil-11 01 13

1 Perikolużi

05 01 11* skart mit-tindif tal-karburant b'bases

06 02 01* idrossidu tal-kalċju

06 02 03* idrossidu tal-ammonju

06 02 04* idrossidu tas-sodju u l-potassju

06 02 05* bases oħra

09 01 01* kimiċi tal-iżvilupp u tal-attivazzjoni magħmulin minn bażi ta' ilma

09 01 02* kimiċi tal-iżvilupp li jitrasferixxu l-istampa minn folja magħmulin minn bażi ta' ilma

09 01 03* likwidi kimiċi tal-iżvilupp magħmulin minn bażi ta' solvent

11 01 07* bases għall-purifikazzjoni tal-metalli (pickling)

11 01 13* skart wara t-tindif miż-żjut li fih sustanzi perikolużi

11 03 01* skart li fih iċ-ċjanur

19 11 04* skart mit-tindif tal-karburant bil-kimiċi komposti

20 01 15* kimiċi alkalini

01.24 Skart mielaħ ieħor

0 Mhux perikolużi

05 01 16 skart li fih il-kubrit mill-proċess tat-tneħħija tal-kubrit miż-żejt

05 07 02 skart li fih il-kubrit

06 03 14 imluħa solidi u likwidi minbarra dawk imsemmija f'06 03 11 u 06 03 13

06 03 16 ossidi tal-metall minbarra dawk imsemmija f'06 03 15

06 06 03 skart li fih is-sulfidi minbarra dak imsemmi f'06 06 02

11 02 06 skart mill-proċessi tal-idrometallurġija tar-ram minbarra dak imsemmi fil-11 02 05

1 Perikolużi

06 03 11*	imluħa solidi u likwidi li fihom iċ-ċjanur
06 03 13*	imluħa solidi u likwidi li fihom metalli ta' densità għolja
06 03 15*	ossidi tal-metall li fihom metalli ta' densità għolja
06 04 03*	skart li fih l-arseniku
06 04 04*	skart li fih il-merkurju
06 04 05*	skart li fih metalli oħra ta' densità għolja
06 06 02*	skart li fih sulfidi perikolużi
10 03 08*	fdalijiet tal-melħ minn produzzjoni sekondarja
10 04 03*	arsenat tal-kalċju
11 01 08*	ħama li jipproduċi l-fosfat
11 02 05*	skart mill-proċessi idrometallurġiċi tar-ram li fih is-sustanzi perikolużi
11 03 02*	skart ieħor
11 05 04*	fluss eżawrit
16 09 01*	permanganati, pereżempju permanganat tal-potassju
16 09 02*	kromati, pereżempju l-kromati tal-potassju, jew id-dikromat tal-potassju u tas-sodju

01.3 Żjut użati

01.31 Żjut tal-magni użati

1 Perikolużi

13 02 04*	żjut ikklorinati mħalltin fuq bażi ta' minerali, għall-magni u għall-gerijiet tal-karozzi u użati fil-lubrikazzjoni
13 02 05*	żjut mhux ikklorinati mħalltin fuq bażi ta' minerali għall-magni u għall-gerijiet tal-karozzi u użati fil-lubrikazzjoni
13 02 06*	żjut sintetiċi għall-magni, għall-gerijiet, u għal-lubrikazzjoni
13 02 07*	żjut faċilment bijodigradabbli għall-magni, għall-gerijiet, u għal-lubrikazzjoni
13 02 08*	żjut oħra għall-magni, għall-gerijiet, u għal-lubrikazzjoni

01.32 Żjut użati oħra

1 Perikolużi

05 01 02*	ħama li tnaħħi l-melħ
05 01 03*	ħama tal-qiegħ tat-tankijiet
05 01 04*	ħama aċidualkili
05 01 12*	aċidi li fihom iż-żejt
08 03 19*	żejt imxerred
08 04 17*	żejt tar-reżina
12 01 06*	żjut tal-magni bbażati fuq il-minerali li fihom l-aloġeni (ħlief l-emulsjonijiet u s-soluzzjonijiet)
12 01 07*	żjut tal-magni bbażati fuq il-minerali mingħajr aloġeni (ħlief l-emulsjonijiet u s-soluzzjonijiet)
12 01 08*	emulsjonijiet u s-soluzzjonijiet tal-magni li fihom l-aloġeni
12 01 09*	emulsjonijiet u s-soluzzjonijiet tal-magni li ma fihomx aloġeni
12 01 10*	żjut sintetiċi tal-magni
12 01 12*	xama' u xaħmijiet eżawriti

12 01 18*	ħama tal-metall (ħama ta' wara t-tħin, it-tisnin u l-lostru) li fiha ż-żejt
12 01 19*	żejt tal-magni li huwa bijodigradabbli
13 01 04*	emulsjonijiet bil-klorin
13 01 05*	emulsjonijiet bla klorin
13 01 09*	żjut idrawliċi bil-klorin ibbażati fuq il-minerali
13 01 10*	żjut idrawliċi bla klorin ibbażati fuq il-minerali
13 01 11*	żjut idrawliċi sintetiċi
13 01 12*	żjut idrawliċi bijodegradabbli
13 01 13*	żjut idrawliċi oħra
13 03 06*	żjut li jgħaddu u jżommu s-sħana, bil-klorin u bbażati fuq il-minerali minbarra dawk imsemmija f'13 03 01
13 03 07*	żjut li jgħaddu u jżommu s-sħana, bla klorin u bbażati fuq il-minerali
13 03 08*	żjut sintetiċi li jgħaddu u jżommu s-sħana
13 03 09*	żjut bijodegradabbli li jgħaddu u jżommu s-sħana
13 03 10*	żjut oħra li jgħaddu u jżommu s-sħana
13 05 06*	separaturi li jifirdu ż-żejt miż-żejt/u mill-ilma
20 01 26*	żejt u xaħam minbarra dawk imsemmija f'20 01 25

01.4 Katalisti kimiċi eżawriti

01.41 Katalisti kimiċi eżawriti

0 Mhux perikolużi

16 08 01	katalisti eżawriti li fihom id-deheb, il-fidda, ir-renju, ir-rodju, il-palladju, l-iridju jew il-platinum (ħlief 16 08 07)
16 08 03	katalisti eżawriti li fihom il-metalli tat-tranżizzjoni jew il-metalli komposti tat-tranżizzjoni mhux speċifikati mod ieħor
16 08 04	katalisti fluwidi eżawriti għall-cracking katalitiku (minbarra 16 08 07)

1 Perikolużi

16 08 02*	Katalisti eżawriti li fihom metalli tat-tranżizzjoni perikolużi jew komposizzjonijiet tal-metalli tat-transizzjoni perikolużi
16 08 05*	katalisti eżawriti li fihom l-aċidu fosforiku
16 08 06*	likwidi eżawriti użati bħala katalisti
16 08 07*	katalisti eżawriti kkontaminati b'sustanzi perikolużi

02 Skart tal-preparazzjoni tal-kimiċi

02.1 Skart kimiku mhux skont l-ispeċifikazzjoni

02.11 Skart tal-prodotti agrokimiċi

0 Mhux perikolużi

02 01 09	skart agrokimiku minbarra dak imsemmi f'02 01 08

1 Perikolużi

02 01 08*	skart agrokimiku li fih sustanzi perikolużi
06 13 01*	prodotti inorganiċi għall-protezzjoni tal-pjanti, aġenti għall-ippreżervar tal-injam u bijoċidi oħra
20 01 19*	pestiċidi

02.12 Mediċini mhux użati

0 Mhux perikolużi

07 05 14	skart solidu minbarra dak imsemmi f'07 05 13
18 01 09	mediċini minbarra dawk imsemmija fi 18 01 08
18 02 08	mediċini minbarra dawk imsemmija fi 18 02 07
20 01 32	mediċini minbarra dawk imsemmija f'20 01 31

1 Perikolużi

07 05 13*	skart solidu li fih sustanzi perikolużi
18 01 08*	mediċini ċitotossiċi u ċitostatiċi
18 02 07*	mediċini ċitotossiċi u ċitostatiċi
20 01 31*	mediċini ċitotossiċi u ċitostatiċi

02.13 Skart taż-żebgħa, verniċ, linka u kolla

0 Mhux perikolużi

04 02 17	żebgħa u pigmenti minbarra dawk imsemmija f'04 02 16
08 01 12	skart taż-żebgħa u tal-verniċ minbarra dak imsemmi f'08 01 11
08 01 14	ħama taż-żebgħa jew verniċ minbarra dik imsemmija f'08 01 13
08 01 16	ħama bbażata fuq l-ilma li fiha ż-żebgħa jew il-verniċ minbarra dik imsemmija f'08 01 15
08 01 18	skart mit-tneħħija taż-żebgħa jew tal-verniċ minbarra dak imsemmi f'08 01 17
08 01 20	sospensjonijiet ibbażati fuq l-ilma li fihom iż-żebgħa jew il-verniċ minbarra dawk imsemmija f'08 01 19
08 02 01	trab li jgħatti l-iskart
08 03 07	ħama bbażata fuq l-ilma li fiha l-linka
08 03 08	skart likwidu bbażat fuq l-ilma li fih il-linka
08 03 13	skart tal-linka minbarra dak imsemmi f'08 03 12
08 03 15	ħama tal-linka minbarra dik imsemmija f'08 03 14
08 03 18	skart tat-toner tal-istampar minbarra dak imsemmi f'08 03 17
08 04 10	skart tal-kimiċi li jwaħħlu u li jissiġillaw minbarra dawk imsemmija f'08 04 09
08 04 12	ħama tal-kimiċi li jwaħħlu u li jissiġillaw minbarra dik imsemmija f'08 04 11
08 04 14	ħama bbażata fuq l-ilma li fiha l-kimiċi li jwaħħlu jew li jissiġillaw minbarra dik imsemmija f'08 04 13
08 04 16	skart likwidu bbażat fuq l-ilma li fih il-kimiċi li jwaħħlu jew li jissiġillaw minbarra dak imsemmi f'08 04 15
20 01 28	żebgħa, linka, kimiċi li jwaħħlu u raża minbarra dawk imsemmija f'20 01 27

1 Perikolużi

04 02 16*	żebgħa u pigmenti li fihom sustanzi perikolużi
08 01 11*	skart taż-żebgħa u l-verniċ li fih solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 01 13*	ħama taż-żebgħa jew tal-verniċ li fiha solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 01 15*	ħama bbażata fuq l-ilma li fiha ż-żebgħa jew il-verniċ li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra

08 01 17*	skart mit-tneħħija taż-żebgħa jew tal-verniċ li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 01 19*	sospensjonijiet ibbażati fuq l-ilma taż-żebgħa jew tal-verniċ li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 03 12*	skart tal-linka li fih sustanzi perikolużi
08 03 14*	ħama tal-linka li fiha sustanzi perikolużi
08 03 17*	skart tat-toner tal-istampar li fih sustanzi perikolużi
08 04 09*	skart tal-kimiċi li jwaħħlu u jissiġillaw li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 04 11*	ħama tal-kimiċi li jwaħħlu u jissiġillaw li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 04 13*	ħama bbażata fuq l-ilma li fiha kimiċi li jwaħħlu jew li jissiġillaw li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
08 04 15*	skart likwidu li fih kimiċi li jwaħħlu jew li jissiġillaw li fihom solventi organiċi jew sustanzi perikolużi oħra
20 01 27*	żebgħa, linka, kimiċi li jwaħħlu u raża li fihom sustanzi perikolużi

02.14 Skart ieħor ta' preparazzjonijiet kimiċi

0 Mhux perikolużi

02 07 03	skart minn trattament kimiku
03 02 99	preservattivi tal-injam mhux speċifikati mod ieħor
04 01 09	skart ta' wara l-proċessi tal-illostrar, il-preservazzjoni u l-finitura
04 02 15	skart wara l-irtokk minbarra dak imsemmi f'04 02 14
07 02 15	skart tal-addittivi minbarra dawk imsemmija f'07 02 14
07 02 17	skart li fih is-silikoni minbarra dawk imsemmija f' 07 02 16
10 09 16	skart ta' sustanzi li jindikaw il-qsim minbarra dawk imsemmija f'10 09 15
10 10 14	skart ta' sustanzi li jgħaqqdu minbarra dawk imsemmija f'10 10 13
10 10 16	skart ta' sustanzi li jindikaw il-qsim minbarra dawk imsemmija f'10 10 15
16 01 15	fluwidi anti-konġelanti minbarra dawk imsemmija f'16 01 14
16 05 05	gassijiet f'kontenituri tal-pressjoni minbarra dawk imsemmija f'16 05 04
18 01 07	kimiċi minbarra dawk imsemmija f'18 01 06
18 02 06	kimiċi minbarra dawk imsemmija f'18 02 05
20 01 30	deterġenti minbarra dawk imsemmija f'20 01 29

1 Perikolużi

03 02 01*	preservattivi organiċi tal-injam mhux aloġenati
03 02 02*	preservattivi organiċi tal-injam bil-klorin
03 02 03*	preservattivi organiċi tal-injam bil-metall
03 02 04*	preservattivi inorganici tal-injam
03 02 05*	preservattivi oħra tal-injam li fihom sustanzi perikolużi
04 02 14*	skart mill-irtokk li fih solventi organiċi
05 07 01*	skart li fih il-merkurju
06 08 02*	skart li fih il-chlorosilanes perikolużi
06 10 02*	skart li fih sustanzi perikolużi

07 02 14* skart minn addittivi li fihom sustanzi perikolużi

07 02 16* skart li fih silikoni perikolużi

07 04 13* skart solidu li fih sustanzi perikolużi

08 01 21* skart ta' sustanzi li jneħħu ż-żebgħa jew il-verniċ

08 05 01* skart tal-isocynates

10 09 13* skart ta' sustanzi li jgħaqqdu li fihom sustanzi perikolużi

10 09 15* skart ta' sustanza li tindika l-qsim li fiha sustanzi perikolużi

10 10 13* skart ta' sustanzi li jgħaqqdu li fihom sustanzi perikolużi

10 10 15* skart ta' sustanza li tindika l-qsim li fiha sustanzi perikolużi

11 01 16* reżini tal-bdil tal-joni saturati jew eżawriti

11 01 98* skart ieħor li fih sustanzi perikolużi

16 01 13* fluwidi tal-brejkijiet

16 01 14* fluwidi antikonġelanti li fihom sustanzi perikolużi

16 05 04* gassijiet f'kontenituri tal-pressjoni (inklużi l-halons) li fihom sustanzi perikolużi

16 09 03* perossidi eż. perossidu tal-idroġenu

16 09 04* sustanzi li jikkawżaw l-ossidazzjoni, mhux speċifikati mod ieħor

18 01 06* kimiċi magħmulin minn, jew li jkun fihom, sustanzi perikolużi

18 02 05* kimiċi magħmulin minn, jew li jkun fihom, sustanzi perikolużi

20 01 17* fotokimiċi

20 01 29* deterġenti li fihom sustanzi perikolużi

02.2 Splussivi mhux użati

02.21 Skart tal-isplussivi u tal-prodotti pirotekniċi

1 Perikolużi

16 04 02* skart tal-murtali

16 04 03* skart ieħor tal-isplussivi

02.22 Skart tal-ammunizzjon

1 Perikolużi

16 04 01* skart tal-ammunizzjon

02.3 Skart kimiku mħallat

02.31 Skart kimiku mħallat minuri

0 Mhux perikolużi

16 05 09 kimiċi mormija minbarra dawk imsemmija f'16 05 06, 16 05 07, jew 16 05 08

1 Perikolużi

16 05 06* kimiċi tal-laboratorju magħmulin minn, jew li fihom, sustanzi perikolużi inkluż taħlit ta' kimiċi tal-laboratorju

16 05 07* kimiċi inorganici mormija magħmulin minn, jew li fihom, sustanzi perikolużi

16 05 08* kimiċi organici mormija magħmulin minn, jew li fihom, sustanzi perikolużi

02.33 Ippakkjar imniġġes b'sustanzi perikolużi

1 Perikolużi

15 01 10*	ippakkjar li fih ir-residwi ta' sustanzi perikolużi jew li hu kkontaminat bihom

03 Skart kimiku ieħor

03.1 Depożiti u residwi kimiċi

03.11 Qatran u skart li fih il-faħam

0 Mhux perikolużi

05 01 17	bitum
06 13 03	carbon black
10 01 25	skart mill-ħżin tal-fjuwil u mill-preparazzjoni tal-impjanti tal-elettriku ġġenerat bil-faħam
10 03 02	fdalijet tal-anodi
10 03 18	skart bil-karbonju mill-manifattura tal-anodi minbarra dak imsemmi f'10 03 17
10 08 13	skart bil-karbonju mill-manifattura tal-anodi minbarra dak imsemmi f'10 08 12
10 08 14	fdalijiet tal-anodi
11 02 03	skart mill-produzzjoni tal-anodi għall-proċessi elettrolitiċi bl-ilma
20 01 41	skart mit-tindif taċ-ċmieni

1 Perikolużi

05 01 07*	qatran aċiduż
05 01 08*	qatran ieħor
05 06 01*	qatran aċiduż
05 06 03*	qatran ieħor
06 13 05*	nugrufun
10 03 17*	skart li fih il-qatran mill-manifattura tal-anodi
10 08 12*	skart li fih il-qatran mill-manifattura tal-anodi
19 11 02*	qatran aċiduż

03.12 Ħama tal-emulsjonijiet taż-żjut/ilma

1 Perikolużi

05 01 06*	ħama taż-żejt mix-xogħol ta' manutenzjoni tal-impjanti jew tal-apparat
13 04 01*	żjut tas-sentina min-navigazzjoni fix-xmajjar u l-kanali
13 04 02*	żjut tas-sentina mill-katusi tal-mollijiet
13 04 03*	żjut tas-sentina min-navigazzjoni oħra
13 05 01*	solidi minn kmamar tal-frak għat-trattament tad-dranaġġ u separaturi taż-żejt/ilma
13 05 02*	ħama minn separaturi taż-żejt/ilma
13 05 03*	ħama minn kolletturi
13 05 07*	ilma żejtni minn separaturi taż-żejt/ilma
13 05 08*	taħlit ta' skart minn kmamar tal-frak għat-trattament tad-dranaġġ u separaturi taż-żejt/ilma
13 07 01*	żejt tal-fjuwil u diżil
13 07 02*	petrol
13 07 03*	fjuwil ieħor (inkluż it-taħlitiet)

13 08 01*	ħama jew emulsjonijiet li jneħħu l-melħ
13 08 02*	emulsjonijiet oħra
13 08 99*	skart li mhux speċifikat mod ieħor
16 07 09*	skart li fih sustanzi perikolużi oħra
19 02 07*	żejt u konċentrati li jifdal mis-separazzjoni

03.13 Fdalijiet ta' reazzjonijiet kimiċi

0 Mhux perikolużi

03 03 02	ħama tal-likur aħdar (mill-fdalijiet tal-likur tat-tisjir)
04 01 04	likur tal-kunzatura li fih il-kromju
04 01 05	likur tal-kunzatura li ma fihx il-kromju
11 01 12	likwidi tat-tlaħliħ ibbażati fuq l-ilma minbarra dawk imsemmija f'11 01 11

1 Perikolużi

04 01 03*	skart ta' sustanzi li jneħħu ż żejt li fih is-solventi mingħajr fażi likwida
06 07 03*	ħama tas sulfat tal barju li fih ukoll il merkurju
07 01 01*	liwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 01 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 01 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
07 02 01*	likwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 02 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 02 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
07 03 01*	likwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 03 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 03 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
07 04 01*	likwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 04 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 04 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
07 05 01*	likwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 05 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 05 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
07 06 01*	likwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 06 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 06 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
07 07 01*	likwidi tal-ħasil u likuri primarji bbażati fuq l-ilma
07 07 07*	il-fdalijiet aloġenati tad-distillazzjoni u r-reżidwi ta' reazzjonijiet
07 07 08*	fdalijiet tad-distillazzjoni u reżidwi ta' reazzjonijiet oħrajn
09 01 13*	skart likwidu bbażat fuq l-ilma mir-reklamazzjoni tal-fidda fuq il-post, minbarra dak imsemmi f'09 01 06
11 01 11*	likwidi tat-tlaħliħ ibbażati fuq l-ilma li fihom sustanzi perikolużi

03.14 Materjali użati għall-filtrazzjoni u materjali assorbenti eżawriti

0 Mhux perikolużi

15 02 03	materjali assorbenti, materjali li jiffiltraw, bċejjeċ tat-tmessiħ u lbies protettiv minbarra dawk imsemmija f'15 02 02
19 09 03	ħama mit-tneħħija tal-karbonju
19 09 04	karbonju attivat eżawrit
19 09 05	reżini tal-bdil tal-joni saturati jew eżawriti
19 09 06	likwidi u ħama mir-riġenerazzjoni tal-iskambjaturi tal-joni

1 Perikolużi

05 01 15*	tafal tal-filtru eżawrit
06 07 02*	karbonju attivat mill-produzzjoni tal-klorin
06 13 02*	karbonju attivat eżawrit (minbarra 06 07 02)
07 01 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 01 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
07 02 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 02 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
07 03 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 03 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
07 04 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 04 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
07 05 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 05 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
07 06 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 06 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
07 07 09*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti aloġenati
07 07 10*	residwi tal-filtrazzjoni u assorbenti eżawriti oħra
11 01 15*	kimiċi tal-elużjoni u ħama mis-sistemi tal-membrana jew tal-bdil ta' joni li fihom sustanzi perikolużi
15 02 02*	assorbenti, materjali filtranti (inklużi l-filtri taż-żejt mhux speċifikati mod ieħor), bċejjeċ tat-tmessiħ, ilbies protettiv, ikkontaminati b'sustanzi perikolużi
19 01 10*	karbonju attivat eżawrit mit-trattament tal-flue-gas
19 08 06*	reżini tal-bdil tal-joni saturati jew eżawriti
19 08 07*	likwidi u ħama mir-riġenerazzjoni tal-iskambjaturi tal-joni
19 08 08*	skart minn sistemi tal-membrana li fih il-metalli b'densità għolja
19 11 01*	tafal tal-filtru eżawrit

03.2 Ħama tal-efflussi industrijali

03.21 Ħama li tirriżulta mil-proċessi industrijali u mit-trattament tad-dranaġġ industrijali

0 Mhux perikolużi

03 03 05	ħama mit-tneħħija tal-linka fir-riċiklaġġ tal-karta
03 03 10	fibra mwarrba, żjut tal-fibra u ta' materjali li jimlew u jiksu wara s-separazzjoni mekkanika

04 01 06	ħama, partikolarment dik li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post, bil-kromju
04 01 07	ħama, partikolarment dik li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post, mingħajr kromju
04 02 20	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'04 02 19
05 01 10	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'05 01 09
05 01 14	skart minn kolonni li jiffriskaw
05 06 04	skart minn kolonni li jiffriskaw
06 05 03	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'06 05 02
07 01 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 01 11
07 02 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 02 11
07 03 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 03 11
07 04 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 04 11
07 05 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijalifuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 05 11
07 06 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 06 11
07 07 12	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'07 07 11
10 01 21	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'10 01 20
10 01 23	ħama bbażata fuq l-ilma mit-tindif tal-kaldaruni minbarra dak imsemmi f'10 01 22
10 01 26	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar
10 02 12	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 02 11
10 02 15	ħama u residwi tal-filtrazzjoni oħra
10 03 28	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 03 27
10 04 10	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 04 09
10 05 09	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 05 08
10 06 10	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 06 09
10 07 08	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 07 07
10 08 20	skart mit-trattament tal-ilma tal-iffriskar minbarra dak imsemmi f'10 08 19
10 11 20	skart solidu mit-trattament tad-drannaġġ industrijali fuq il-post minbarra dak imsemmi f'10 11 19
10 12 13	ħama mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post
11 01 10	ħama u residwi tal-filtrazzjoni minbarra dawk imsemmija f'11 01 09
12 01 15	ħama tal-makkinarju minbarra dak imsemmi f'12 01 14
16 10 02	skart likwidu bbażat fuq l-ilma minbarra dak imsemmi f'16 10 01
16 10 04	konċentrati bbażati fuq l-ilma minbarra dawk imsemmija f'16 10 03
19 08 12	ħama mit-trattament bijoloġoku tad-dranaġġ industrijali minbarra dik imsemmija f'19 08 11
19 08 14	ħama minn trattament ieħor ta' skart industrijali tal-ilma minbarra dak imsemmi f'19 08 13
19 13 04	ħama mir-rimedjar tal-ħamrija minbarra dak imsemmi f'19 13 03
19 13 06	ħama mir-rimedjar tal-ilma ta' taħt l-art minbarra dak imsemmi f'19 13 05
19 13 08	skart likwidu bbażat fuq l-ilma u konċentrati bbażati fuq l-ilma mir-rimedjar tal-ilma ta' taħt l-art minbarra dawk imsemmija f'19 13 07

1 Perikolużi

04 02 19*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
05 01 09*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
06 05 02*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 01 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 02 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post tad-dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 03 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 04 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 05 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 06 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
07 07 11*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
10 01 20*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi
10 01 22*	ħama ibbażata fuq l-ilma mit-tindif tal-bojlers li fiha sustanzi perikolużi
10 11 19*	skart solidu mit-trattament tad-drannaġġ industrijali fuq il-post li fih sustanzi perikolużi
11 01 09*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni li fihom sustanzi perikolużi
11 02 07*	skart ieħor li fih sustanzi perikolużi
12 01 14*	ħama tal-makkinarju li fih sustanzi perikolużi
16 10 01*	skart likwidu bbażat fuq l-ilma li fih sustanzi perikolużi
16 10 03*	konċentrati bbażati fuq l-ilma li fihom sustanzi perikolużi
19 08 11*	ħama li fiha sustanzi perikolużi mit-trattament bijoloġiku tad-dranaġġ industrijali
19 08 13*	ħama li fiha sustanzi perikolużi minn trattament ieħor tad-dranaġġ industrijali
19 13 03*	ħama mir-rimedjar tal-ħamrija li fih sustanzi perikolużi
19 13 05*	ħama mir-rimedjar tal-ilma ta' taħt l-art li fih sustanzi perikolużi
19 13 07*	skart likwidu bbażat fuq l-ilma u konċentrati bbażati fuq l-ilma li fihom sustanzi perikolużi, li jirriżultaw mir-rimedjar tal-ilma ta' taħt l-art

03.22 Ħama li fiha l-idrokarbonji

1 Perikolużi

01 05 05*	tajn u skart biż-żejt riżultat tat-tħaffir
10 02 11*	skart li fih iż-żejt mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
10 03 27*	skart li fih iż-żejt li jirriżulta mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
10 04 09*	skart li fih iż-żejt li jirriżulta mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
10 05 08*	skart li fih iż-żejt li jirriżulta mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
10 06 09*	skart li fih iż-żejt li jirriżulta mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
10 07 07*	skart li fih iż-żejt li jirriżulta mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
10 08 19*	skart li fih iż-żejt li jirriżulta mit-trattament tal-iffriskar bl-ilma
12 03 01*	likwidi tal-ħasil b'bażi ta' ilma

12 03 02*	skart li jirriżulta mit-tneħħija taż-żjut bil-fwar
16 07 08*	skart li fih iż-żejt
19 08 10*	taħlit ta' grass u żejt mis-separazzjoni taż-żejt mill-ilma, minbarra dawk imsemmija f'19 08 09
19 11 03*	skart likwidu b'bażi ta' ilma

03.3 Fdalijiet ta' ħama u likwidu wara t-trattament tal-iskart

03.31 Fdalijiet ta' ħama u likwidu wara t-trattament tal-iskart

0 Mhux perikolużi

19 02 06	ħama li tirriżulta mit-trattamenti fiżiċi/kimiċi minbarra dawk imsemmija f'19 02 05
19 04 04	skart likwidu abbażi ta' ilma li jirriżulta minn proċess ta' temprament ta' skart vitrifikat
19 06 03	likur mit-trattament anerobiku tal-iskart muniċipali
19 06 04	ir-riżultat tad-diġestjoni mit-trattament anerobiku tal-iskart muniċipali
19 06 05	likur li jirriżulta mit-trattament anerobiku tal-iskart tal-annimali u veġetali
19 06 06	ir-riżultat tad-diġestjoni mit-trattament anerobiku tal-iskart tal-annimali u l-ħaxix
19 07 03	likwidu li jnixxi mil-landfills minbarra dak imsemmi f'19 07 02
19 11 06	ħama li tirriżulta mit-trattament tad-dranaġġ industrijali fuq il-post minbarra dik imsemmija f'19 11 05

1 Perikolużi

19 02 05*	ħama minn trattament fiżiku/kimiku li fiha sustanzi perikolużi
19 02 08*	skart likwidu kombustibbli li fih sustanzi perikolużi
19 02 11*	skart ieħor li fih sustanzi perikolużi
19 07 02*	likwidu li jnixxi mil-landfills
19 11 05*	ħama li tirriżulta mit-trattament fuq il-post ta' dranaġġ industrijali li fiha sustanzi perikolużi

05 Skart minn attivitajiet tal-kura tas-saħħa u skart bijoloġiku

05.1 Skart minn attivitajiet tal-kura tal-mard li jittieħed

05.11 Skart minn attivitajiet tal-kura tal-mard tal-bniedem li jittieħed

1 Perikolużi

18 01 03*	skart li l-ġbir u r-rimi tiegħu huwa suġġett għal ħtiġiet speċjali biex ma jinxteridx il-mard

05.12 Skart marbut mal-kura tal-mard infettiv tal-annimali

1 Perikolużi

18 02 02*	skart li l-ġbir u r-rimi tiegħu huwa suġġett għal ħtiġiet speċjali biex ma jinxteridx il-mard

05.2 Skart marbut mal-kura ta' mard li mhuwiex infettiv

05.21 Skart marbut mal-kura ta' mard tal-bniedem li mhuwiex infettiv

0 Mhux perikolużi

18 01 01	strumenti li jaqtgħu, iniggżu jew jinfdu (ħlief 18 01 03)
18 01 02	partijiet tal-ġisem u organi inklużi l-boroż tad-demm u d-demm preservat (ħlief 18 01 03)
18 01 04	skart li l-ġbir u r-rimi tiegħu mhuwiex suġġett għal ħtiġiet speċjali biex ma jinxteridx il-mard (eż. faxex, forom tal-ġibs, ložor, ħwejjeġ disposable, ħrieqi)

05.22 Skart marbut mal-kura tas-saħħa tal-annimali li mhuwiex infettiv

0 Mhux perikolużi

18 02 01	strumenti li jaqtgħu, iniggżu jew jinfdu (ħlief 18 02 02)
18 02 03	skart li l-ġbir u r-rimi tiegħu mhux suġġett għall-ħtiġiet speċjali biex ma jinxteridx il-mard

06 Skart tal-metall

06.1 Skart metalliku, ħadid

06.11 Skart u fdalijiet tal-metall li fih il-ħadid

0 Mhux perikolużi

10 02 10	mwieżen tal-mitħna
10 12 06	forom mormija
12 01 01	limatura u serratura tal-metall li fih il-ħadid
12 01 02	trab u frak tal-metall li fih il-ħadid
16 01 17	metall li fih il-ħadid
17 04 05	ħadid u azzar
19 01 02	materjali tal-ħadid imneħħija mill-irmied tal-qiegħ
19 10 01	skart tal-ħadid u l-azzar
19 12 02	metall li fih il-ħadid

06.2 Skart metalliku, li ma fihx ħadid

06.23 Skart ieħor tal-aluminju

0 Mhux perikolużi

17 04 02	aluminju

06.24 Skart tar-ram

0 Mhux perikolużi

17 04 01	ram, bronż, ram isfar

06.25 Skart taċ-ċomb

0 Mhux perikolużi

17 04 03	ċomb

06.26 Skart ieħor tal-metall

0 Mhux perikolużi

11 05 01	żingu iebes
12 01 03	limatura u serratura ta' metalli li mhumiex ħadid
12 01 04	trab u frak ta' metalli li mhumiex ħadid
16 01 18	metall li mhux ħadid
17 04 04	żingu
17 04 06	landa
17 04 11	kejbils minbarra dawk imsemmija f'17 04 10
19 10 02	skart li ma fihx ħadid
19 12 03	metall li mhux ħadid

06.3 Skart metalliku mħallat, ħadid u mhux

06.31 Ippakkjar tal-metall imħallat

0 Mhux perikolużi

15 01 04	ippakkjar metalliku

06.32 Skart metalliku ieħor imħallat

0 Mhux perikolużi

02 01 10	skart metalliku
17 04 07	metalli mħallta
20 01 40	metalli

07 Skart li ma fihx metalli

07.1 Skart tal-ħġieġ

07.11 Ippakkjar tal-ħġieġ

0 Mhux perikolużi

15 01 07	ippakkjar tal ħġieġ

07.12 Skart ieħor tal-ħġieġ

0 Mhux perikolużi

10 11 12	skart tal-ħġieġ minbarra dak imsemmi f'10 11 11
16 01 20	ħġieġ
17 02 02	ħġieġ
19 12 05	ħġieġ
20 01 02	ħġieġ

1 Perikolużi

10 11 11*	skart tal-ħġieġ f'forma ta' frak żgħir u trab tal-ħġieġ li fih il-metalli ta' densità għolja (eż. mit-tubi tar-raġġi katodiċi)

07.2 Skart tal-karti u tal-kartun

07.21 Skart tal-ippakkjar tal-karti u tal-kartun

0 Mhux perikolużi

15 01 01	ippakkjar tal-karti u tal-kartun

07.23 Skart ieħor ta' karti u ta' kartun

0 Mhux perikolużi

19 12 01	karta u kartun
20 01 01	karta u kartun

07.3 Skart tal-lastku

07.31 Tajers użati

0 Mhux perikolużi

16 01 03	Tajers li spiċċaw

07.4 Skart tal-plastik

07.41 Skart tal-ippakkjar tal-plastik

0 Mhux perikolużi

15 01 02	ippakkjar tal-plastik

07.42 Skart ieħor tal-plastik

0 Mhux perikolużi

02 01 04	skart tal-plastik (minbarra l-ippakkjar)
07 02 13	skart tal-plastik
12 01 05	ċana u serratura tal-plastik
16 01 19	plastik
17 02 03	plastik
19 12 04	plastik u lastku
20 01 39	plastik

07.5 Skart tal-injam

07.51 Ippakkjar tal-injam

0 Mhux perikolużi

15 01 03	ippakkjar tal-injam

07.52 Serratura u ċana

0 Mhux perikolużi

03 01 05	serratura, ċana, tqattigħ, injam, ċippbord u fuljetta minbarra dawk imsemmija f'03 01 04

1 Perikolużi

03 01 04*	serratura, ċana, tqattigħ, injam, ċippbord u fuljetta li fihom sustanzi perikolużi

07.53 Skart ieħor tal-injam

0 Mhux perikolużi

03 01 01	skart tal-qoxra tas-siġra u tas-sufra
03 03 01	skart tal-qoxra tas-siġra u tal-injam
17 02 01	injam
19 12 07	injam minbarra dak imsemmi f'19 12 06
20 01 38	injam minbarra dak imsemmi f'20 01 37

1 Perikolużi

19 12 06*	injam li fih sustanzi perikolużi
20 01 37*	injam li fih sustanzi perikolużi

07.6 Skart tat-tessuti

07.61 Ilbies użat

0 Mhux perikolużi

20 01 10	ilbies

07.62 Skart tat-tessuti mħallta

0 Mhux perikolużi

04 02 09	skart minn materjali komposti (tessut mimli b'sustanza oħra, elastomer, plastomer)
04 02 10	materjal organiku minn prodotti naturali (eż. xaħam, xama')
04 02 21	skart minn fibra tad-drappijiet mhux proċessata

04 02 22 skart minn fibra tat-tessuti proċessata

15 01 09 ippakkjar tat-tessut

19 12 08 tessuti

20 01 11 tessuti

07.63 Skart ta' ġlud

0 Mhux perikolużi

04 01 01 skart magħmul minn fdalijiet ta' laħam mneħħijin minn mal-ġlud, u tal-ġir waqt il-proċess tal-kunzatura

04 01 02 skart tat-trattament bil-ġir waqt il-proċess tal-kunzatura

04 01 08 skart tal-ġilda kkunzata (materjal blu li jintuża fil-pjanċi, serratura, tqattigħ, trab tal-baff) li fih il-kromju

07.7 Skart li fih il-bifenili poliklorurat (PCB)

07.71 Żjut li fihom il-bifenili poliklorurat (PCB)

1 Perikolużi

13 01 01* żjut idrawliċi li fihom il-bifenili poliklorurat (PCB)

13 03 01* żjut li jżommu jew jgħaddu s-sħana li fihom il-bifenili poliklorurat (PCB)

07.72 Apparat li fih jew li hu kkontaminat bil-bifenili poliklorurat (PCB)

1 Perikolużi

16 01 09* komponenti li fihom il-bifenili poliklorurat (PCB)

16 02 09* transformers u capacitors li fihom il-bifenili poliklorurat (PCB)

16 02 10* apparat mormi li fih jew li hu kkontaminat bil-bifenili poliklorurat (PCB) minbarra dak imsemmi f'16 02 09

07.73 Skart tal-bini u tat-twaqqigħ li fih il-bifenili poliklorurat(PCB)

1 Perikolużi

17 09 02* skart tal-bini u tat-twaqqigħ li fih il-bifenili poliklorurat (PCB) (eż. sustanzi li jagħlqu l-ilma (sealants) li fihom il-PCB, pavimenti bbażati fuq ir-reżina li fihom il-PCB, twieqi gglejżjati li fihom il-PCB, capacitors li fihom il-PCB)

08 Apparat mormi

08.1 Vetturi mormija

08.12 Vetturi mormija oħra

0 Mhux perikolużi

16 01 06 vetturi li spiċċaw, li ma fihom la likwidi u lanqas komponenti perikolużi oħra

1 Perikolużi

16 01 04* vetturi li spiċċaw

08.2 Apparat elettriku u elettroniku mormi

08.21 Apparat domestiku ewlieni mormi

1 Perikolużi

16 02 11* apparat mormi li fih il-karbonji bil-klorin u l-fluworin (chlorofluorocarbons) HCFC, HFC

20 01 23* apparat mormi li jkun fih il-chlorofluorocarbons

08.23 Apparat elettriku u elettroniku ieħor mormi

0 Mhux perikolużi

09 01 10 kameras ta' użu ta' darba bla batteriji

09 01 12 kameras ta' użu ta' darba bil-batteriji minbarra dawk imsemmija f'09 01 11

16 02 14 apparat mormi minbarra dak imsemmi f'16 02 09 sa 16 02 13

20 01 36 apparat elettriku u elettroniku mormi minbarra dak imsemmi f'20 01 21, 20 01 23 u 20 01 35

1 Perikolużi

09 01 11* kameras ta' użu ta' darba bil-batteriji inklużi f'16 06 01, 16 06 02 jew 16 06 03

16 02 13* apparat mormi li fih komponenti perikolużi minbarra dak imsemmi f'16 02 09 sa 16 02 12

20 01 35* apparat elettriku u elettroniku mormi minbarra dak imsemmi f'20 01 21 u 20 01 23 li fih komponenti perikolużi

08.4 Makkinarju u komponenti tal-apparat mormija

08.41 Skart tal-batteriji u tal-akkumulaturi

0 Mhux perikolużi

16 06 04 batteriji alkalini (minbarra 16 06 03)

16 06 05 batteriji u akkumulaturi oħra

20 01 34 batteriji u akkumulaturi minbarra dawk imsemmija f'20 01 33

1 Perikolużi

16 06 01* batteriji taċ-ċomb

16 06 02* batteriji Ni-Cd

16 06 03* batteriji li fihom il-merkurju

20 01 33* batteriji u akkumulaturi inklużi f'16 06 01, 16 06 02 jew 16 06 03 u batteriji u akkumulaturi mhux magħżulin li fihom dawn il-batteriji

08.43 Komponenti ta' makkinarju u ta' apparat ieħor mormija

0 Mhux perikolużi

16 01 12 pads tal-brejkijiet minbarra dawk imsemmija f'16 01 11

16 01 16 tankijiet għall-gass fi stat likwidu

16 01 22 komponenti mhux speċifikati mod ieħor

16 02 16 komponenti mneħħija minn apparat mormi minbarra dawk imsemmija f'16 02 15

1 Perikolużi

16 01 07* filtri taż-żejt

16 01 08* komponenti li fihom il-merkurju

16 01 10* komponenti esplożivi (eż. air bags)

16 01 21* komponenti perikolużi minbarra dawk imsemmija f'16 01 07 sa 16 01 11 u 16 01 13 u 16 01 14

16 02 15* komponenti perikolużi mneħħija minn apparat mormi

20 01 21* tubi fluworexxenti u skart ieħor li fih il-merkurju

09 Skart tal-annimali u ta' ħxejjex

09.1 Skart tal-ikel ta' oriġini mill-annimali u tal-ikel imħallat

09.11 Skart ta' oriġini mill-annimali mill-preparazzjoni u mill-prodotti tal-ikel

0 Mhux perikolużi

02 01 02	skart tat-tessut tal-annimali
02 02 01	ħama li tirriżulta mill-ħasil u mit-tindif
02 02 02	skart tat-tessut tal-annimali
02 02 03	materjali mhux tajbin għall-konsum jew għall-iproċessar
02 05 01	materjali mhux tajbin għall-konsum jew għall-iproċessar

09.12 Skart imħallat tal-preparazzjoni u tal-prodotti tal-ikel

0 Mhux perikolużi

02 03 02	skart mill-materjali li jippreservaw
02 06 02	skart mill-materjali li jippreservaw
19 08 09	taħlita ta' xaħam u żejt mis-separazzjoni ta' żejt u ilma li fiha biss żejt u xaħmijiet li jittieklu
20 01 08	skart bijodegradabbli tal-kċina u tal-kantin
20 01 25	żejt u xaħam li jittiekel

09.2 Skart ta' ħxejjex

09.21 Skart aħdar

0 Mhux perikolużi

02 01 07	skart tal-forestrija
20 02 01	skart bijodegradabbli

09.22 Skart veġetali tal-preparazzjoni u tal-prodotti tal-ikel

0 Mhux perikolużi

02 01 01	ħama li tirriżulta mill-ħasil u mit-tindif
02 01 03	skart tat-tessut tal-pjanti
02 03 01	ħama li tirriżulta mill-proċessi tal-ħasil, tat-tindif, tat-tqaxxir, taċ-ċentrifugazzjoni u tas-separazzjoni
02 03 03	skart mill-estrazzjoni tas-solventi
02 03 04	materjali mhux tajbin għall-konsum jew għall-iproċessar
02 06 01	materjali mhux tajbin għall-konsum jew għall-iproċessar
02 07 01	skart mill-ħasil, mit-tindif u mir-riduzzjoni mekkanika tal-materja prima
02 07 02	skart mid-distillazzjoni tal-ispirti
02 07 04	materjali mhux tajbin għall-konsum jew għall-iproċessar

09.3 Skart ta' ħmieġ likwidu u demel

09.31 Skart ta' ħmieġ likwidu u demel

0 Mhux perikolużi

02 01 06	feċi, awrina u demel tal-annimali (inkluż it-tiben maħmuġ), dranaġġ, miġbur separatament u ttrattat mhux fuq il-post

10 Skart imħallat

10.1 Skart domestiku u skart simili

10.11 Skart domestiku

0 Mhux perikolużi

20 03 01	skart muniċipali mħallat

20 03 02 skart mis-swieq

20 03 07 skart voluminuż

20 03 99 skart muniċipali mhux speċifikat mod ieħor

10.12 Skart tat-tindif tat-toroq

0 Mhux perikolużi

20 03 03 fdalijiet tat-tindif tat-toroq

10.2 Materjali mħallta u mhux iddivrenzjati

10.21 Ippakkjar imħallat

0 Mhux perikolużi

15 01 05 ippakkjar kompost

15 01 06 ippakkjar imħallat

10.22 Materjali oħra mħallta u mhux iddivrenzjati

0 Mhux perikolużi

01 03 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

01 04 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

01 05 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 01 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 02 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 03 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 04 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 05 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 06 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

02 07 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

03 01 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

03 03 07 skart separat mekkanikament mir-riċiklaġġ tal-karta u tal-kartun

03 03 08 skart wara t-tqassim tal-karta u tal-kartuna għar-riċiklaġġ

03 03 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

04 01 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

04 02 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

05 01 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

05 06 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

05 07 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 01 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 02 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 03 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 04 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 06 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 07 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 08 99 skart li mhux speċifikat mod ieħor

06 09 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
06 10 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
06 11 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
06 13 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 02 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 03 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 04 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 05 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 06 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
07 07 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
08 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
08 02 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
08 03 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
08 04 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
09 01 07	film u karta fotografika li fihom il-fidda jew komposti tal-fidda
09 01 08	film u karta fotografika li ma fihomx fidda jew komposti tal-fidda
09 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 02 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 03 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 04 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 05 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 06 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 07 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 08 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 09 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 10 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 11 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 12 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
10 13 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
11 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
11 02 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
11 05 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
12 01 13	skart tas-saldatura
12 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
16 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
16 03 04	skart inorganiku minbarra dak imsemmi f'16 03 03

16 03 06	skart organiku minbarra dak imsemmi f'16 03 05
16 07 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 01 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 02 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 05 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 06 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 08 01	tgħarbil
19 08 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 09 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
19 11 99	skart li mhux speċifikat mod ieħor
20 01 99	frazzjonijiet oħra mhux speċifikati mod ieħor

1 Perikolużi

09 01 06*	skart li fih il-fidda mit-trattament fuq il-post ta' skart tal-fotografija
16 03 03*	skart inorganiku li fih sustanzi perikolużi
16 03 05*	skart organiku li fih sustanzi perikolużi
17 04 09*	skart metalliku kkontaminat b'sustanzi perikolużi
17 04 10*	kejbils li fihom iż-żejt, il-qatran u sustanzi oħra perikolużi
18 01 10*	skart tal-amalgama mill-kura tas-snien

10.3 Residwi tas-sorting

10.32 Residwi oħra tas-sorting

0 Mhux perikolużi

19 02 03	skart imħallat minn qabel magħmul biss minn skart mhux perikoluż
19 02 10	skart kombustibbli minbarra dak imsemmi f'19 02 08 u 19 02 09
19 05 01	il-frazzjoni mhux ikkompostjata tal-iskart muniċipali u skart simili
19 05 02	il-frazzjoni mhux ikkompostjata tal-iskart tal-annimali u dak veġetali
19 05 03	kompost mhux skont l-ispeċifikazzjoni
19 10 04	il-frazzjoni ħafifa u trab minbarra dawk imsemmija f'19 10 03
19 10 06	frazzjonijiet oħra minbarra dawk imsemmija f'19 10 05
19 12 10	skart kombustibbli (fjuwil li ġej miż-żibel)
19 12 12	skart ieħor (inkluż taħlitiet ta' materjali) mit-trattament mekkaniku tal-iskart minbarra dawk imsemmija f'19 12 11

1 Perikolużi

19 02 04*	skart imħallat minn qabel li fih mill-inqas skart wieħed perikoluż
19 02 09*	skart solidu kombustibbli li fih sustanzi perikolużi
19 04 03*	il-fażi solida mhux vitrifikata
19 10 03*	il-frazzjoni ħafifa u trab li fih sustanzi perikolużi
19 10 05*	frazzjonijiet oħra li fihom sustanzi perikolużi
19 12 11*	skart ieħor (inkluż taħlitiet ta' materjali) mit-trattament mekkaniku ta' skart li fih sustanzi perikolużi

11 Ħama komuni

11.1 Ħama mit-trattament tad-dranaġġ

11.11 Ħama mit-trattament tas-sistema pubblika tad-dranaġġ

0 Mhux perikolużi

19 08 05	ħama mit-trattament tad-dranaġġ urban

11.12 Ħama bijodegradabbli mit-trattament ta' dranaġġ ieħor

0 Mhux perikolużi

02 02 04	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post
02 03 05	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post
02 04 03	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post
02 05 02	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post
02 06 03	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post
02 07 05	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post
03 03 11	ħama mit-trattament ta' dranaġġ fuq il-post minbarra dawk imsemmija f'03 03 10

11.2 Ħama li tirriżulta mill-ippurifikar tal-ilma tax-xorb u tal-iproċessar

11.21 Ħama li tirriżulta mill-ippurifikar tal-ilma tax-xorb u tal-iproċessar

0 Mhux perikolużi

05 01 13	ħama tal-ilma tad-dħul fil-bojlers
19 09 02	ħama mill-kjarifikazzjoni tal-ilma

11.4 il-kontenut tal-fosos

11.41 il-kontenut tal-fosos

0 Mhux perikolużi

20 03 04	ħama tat-tank settiku
20 03 06	skart mit-tindif tad-dranaġġ

12 Skart minerali

12.1 Skart tal-kostruzzjoni u tat-twaqqigħ

12.11 Skart tal-konkrit, briksijiet u ġibs

0 Mhux perikolużi

17 01 01	konkrit
17 01 02	briksijiet
17 01 03	madum u ċeramika
17 01 07	taħlit ta' konkrit, briksijiet, madum u ċeramika minbarra dawk imsemmija f'17 01 06
17 05 08	żrar għall-binarji tal-ferrovija minbarra dak imsemmi f'17 05 07
17 08 02	materjali tal-kostruzzjoni bbażati fuq il-ġibs minbarra dawk imsemmija f'17 08 01

1 Perikolużi

17 01 06*	taħlit ta', jew frazzjonijiet separati ta', konkrit, brikkijiet, madum u ċeramika li fihom sustanzi perikolużi
17 05 07*	żrar għall-binarji tal-ferrovija li fih sustanzi perikolużi
17 08 01*	materjali tal-kostruzzjoni bbażati fuq il-ġibs u li huma kkontaminati b'sustanzi perikolużi

12.12 Skart tal-materjal idrokarbonizzat użat fil-kisi tat-toroq

0 Mhux perikolużi

17 03 02	taħlitiet ta' bitum minbarra dawk imsemmija f'17 03 01

1 Perikolużi

17 03 01*	taħlitiet ta' bitum li fihom il-qatran
17 03 03*	qatran u prodotti li fihom il-qatran

12.13 Skart tal-kostruzzjoni mħallat

0 Mhux perikolużi

17 06 04	materjali tal-insulazzjoni minbarra dawk imsemmija f'17 06 01 u 17 06 03
17 09 04	skart imħallat tal-kostruzzjoni u tat-twaqqigħ minbarra dawk imsemmija f'17 09 01, 17 09 02 u 17 09 03

1 Perikolużi

17 02 04*	ħġieġ, plastik u injam li fih jew li hu kkontaminat b'sustanzi perikolużi
17 06 03*	materjali oħra tal-insulazzjoni magħmulin minn sustanzi perikolużi jew li fihom sustanzi perikolużi
17 09 01*	skart tal-kostruzzjoni u tat-twaqqigħ li fih il-merkurju
17 09 03*	skart ieħor tal-bini u tat-twaqqigħ (inkluż skart imħallat) li fih sustanzi perikolużi

12.2 Skart tal-asbestos

12.21 Skart tal-asbestos

1 Perikolużi

06 07 01*	skart li fih l-asbestos mill-elettrolisi
06 13 04*	skart mill-ipproċessar tal-asbestos
10 13 09*	skart li fih l-asbestos mill-manifattura tal-asbestos-siment
15 01 11*	ippakkjar tal-metall li fih matriċi poruża solida u perikoluża (eż. l-asbestos), inklużi kontenituri tal-pressjoni vojta
16 01 11*	pads tal-brejkijiet li fihom l-asbestos
16 02 12*	apparat mormi li fih l-asbestos liberu
17 06 01*	materjali tal-insulazzjoni li fihom l-asbestos
17 06 05*	materjali tal-kostruzzjoni li fihom l-asbestos

12.3 Skart ta' minerali naturali

12.31 Skart ta' minerali naturali

0 Mhux perikolużi

01 01 01	skart mit-tħaffir għall-minerali li fihom il-metalli
01 01 02	skart mit-tħaffir għall-minerali li ma fihomx metalli
01 03 06	skart mit-tisfija tal-minerali minbarra dak imsemmi f'01 03 04 u 01 03 05
01 03 08	skart tat-trab u tal-għabra minbarra dak imsemmi f'01 03 07
01 03 09	tajn aħmar mill-produzzjoni tal-allumina minbarra l-iskart imsemmi f'01 03 07
01 04 08	skart taż-żrar u blat imfarrak minbarra dawk imsemmija f'01 04 07
01 04 09	skart tar-ramel u tat-tafal

01 04 10	skart tat-trab u tal-għabra minbarra dak imsemmi f'01 04 07
01 04 11	skart mill-iproċessar tal-potassa u tal-melħ tal-blat minbarra dak imsemmi f'01 04 07
01 04 12	skart mit-tisfija tal-minerali u skart ieħor mill-ħasil u t-tindif tal-minerali minbarra dawk imsemmija f'01 04 07 u 01 04 11
01 04 13	skart mit-tqattigħ u sserrar tal-ġebel minbarra dak imsemmi f'01 04 07
01 05 04	skart u tajnijiet tat-tħaffir fl-ilma ħelu
01 05 07	skart u tajnijiet tat-tħaffir li fihom il-baritina minbarra dawk imsemmija f'01 05 05 u 01 05 06
01 05 08	skart u tajnijiet tat-tħaffir li fihom il-klorur minbarra dawk imsemmija f'01 05 05 u 01 05 06
02 04 01	ħamrija mill-ħasil u t-tindif tax-xitel tal-pitravi
08 02 02	ħama bbażata fuq l-ilma li fiha materjali taċ-ċeramika
10 11 10	skart tat-taħlita tal-preparazzjoni qabel l-iproċessar termali minbarra dawk imsemmija f'10 11 09
10 12 01	skart tat-taħlita tal-preparazzjoni qabel l-iproċessar termali
10 13 01	skart tat-taħlita tal-preparazzjoni qabel l-iproċessar termali
19 08 02	skart mit-tneħħija tar-ramel
19 09 01	skart solidu minn filtrazzjoni primarja u tgħarbil
19 13 02	skart solidu mit-taqlib tal-ħamrija minbarra dawk imsemmija f'19 13 01
20 02 03	skart ieħor li mhux bijodegradabbli

1 Perikolużi

01 03 04*	skart li jiġġenera l-aċidu mill-iproċessar tal-metall tas-sulfid
01 03 05*	skart ieħor mit-tisfija tal-minerali li fih sustanzi perikolużi
01 03 07*	skart ieħor li fih sustanzi perikolużi mill-iproċessar fiżiku u kimiku ta' minerali li fihom il-metall
01 04 07*	skart li fih sustanzi perikolużi mill-iproċessar fiżiku u kimiku ta' minerali li ma fihomx il-metall
01 05 06*	tajnijiet tat-tħaffir u skart ieħor tat-tħaffir li fih sustanzi perikolużi
10 11 09*	skart tat-taħlita tal-preparazzjoni qabel l-iproċessar termali li fih sustanzi perikolużi
19 13 01*	skart solidu mir-rimedjar tal-ħamrija li fih sustanzi perikolużi

12.4 Skart mill-ħruq

12.41 Skart mill-purifikazzjoni tal-gass taċ-ċmieni (flue-gas)

0 Mhux perikolużi

10 01 05	skart ibbażat fuq il-kalċju li jirriżulta bħala reazzjoni mit-tneħħija tal-kubrit mill-gass taċ-ċmieni f'forma solida
10 01 07	skart ibbażat fuq il-kalċju li jirriżulta bħala reazzjoni mit-tneħħija tal-kubrit mill-gass taċ-ċmieni f'forma ta' ħama
10 01 19	skart mit-tindif tal-gass minbarra dak imsemmi f'10 01 05, 10 01 07 u 10 01 18
10 02 08	skart solidu mit-trattament tal-gass minbarra dak imsemmi f'10 02 07
10 02 14	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass minbarra dawk imsemmija f'10 02 13
10 03 20	trab tal-gass taċ-ċmieni minbarra dak imsemmi f'10 03 19

10 03 24	skart solidu mit-trattament tal-gass minbarra dak imsemmi f'10 03 23
10 03 26	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament bil-gass minbarra dawk imsemmija f'10 03 25
10 07 03	skart solidu mit-trattament bil-gass
10 07 05	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
10 08 16	trab tal-gass taċ-ċmieni minbarra dak imsemmi f'10 08 15
10 08 18	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass taċ- ċmieni minbarra dawk imsemmija f'10 08 17
10 09 10	trab tal-gass taċ-ċmieni minbarra dak imsemmi f'10 09 09
10 10 10	trab tal-gass taċ-ċmieni minbarra dak imsemmi f'10 10 09
10 11 16	skart solidu mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni minbarra dawk imsemmija f'10 11 15
10 11 18	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni minbarra dawk imsemmija f'10 11 17
10 12 05	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
10 12 10	skart solidu mit-trattament tal-gass minbarra dak imsemmi f'10 12 09
10 13 07	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
10 13 13	skart solidu mit-trattament tal-gass minbarra dak imsemmi f'10 13 12

1 Perikolużi

10 01 18*	skart mit-tindif tal-gass, li fih sustanzi perikolużi
10 02 07*	skart solidu mit-trattament tal-gass, li fih sustanzi perikolużi
10 02 13*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass, li fihom sustanzi perikolużi
10 03 19*	trab tal-gass taċ-ċmieni li fih sustanzi perikolużi
10 03 23*	skart solidu mit-trattament tal-gass, li fih sustanzi perikolużi
10 03 25*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass, li fihom sustanzi perikolużi
10 04 04*	trab tal-gass taċ-ċmieni
10 04 06*	skart solidu mit-trattament tal-gass
10 04 07*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
10 05 03*	trab tal-gass taċ-ċmieni
10 05 05*	skart solidu mit-trattament tal-gass
10 05 06*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
10 06 03*	trab tal-gass taċ-ċmieni
10 06 06*	skart solidu mit-trattament tal-gass
10 06 07*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
10 08 15*	trab tal-gass taċ-ċmieni, li fih sustanzi perikolużi
10 08 17*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni, li fihom sustanzi perikolużi
10 09 09*	trab tal-gass taċ-ċmieni, li fih sustanzi perikolużi
10 10 09*	trab tal-gass taċ-ċmieni, li fih sustanzi perikolużi
10 11 15*	skart solidu mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni, li fih sustanzi perikolużi
10 11 17*	ħama u residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni, li fihom sustanzi perikolużi
10 12 09*	skart solidu mit-trattament tal-gass, li fih sustanzi perikolużi

10 13 12*	skart solidu mit-trattament tal-gass, li fih sustanzi perikolużi
10 14 01*	skart mit-tindif tal-gass, li fih il-merkurju
11 05 03*	skart solidu mit-trattament tal-gass

12.42 Gagazza u rmied mit-trattament termali u l-ħruq

0 Mhux perikolużi

06 09 02	gagazza tal-fosfru
10 01 01	irmied tal-qiegħ, gagazza u trab tat-tank (eskluż it-trab mill-bojlers imsemmi f'10 01 04)
10 01 02	irmied irqiq tat-trab tal-faħam
10 01 03	irmied irqiq tal-pit u njam mhux maħdum
10 01 15	irmied tal-qiegħ, gagazza u trab mill-bojlers mill-koinċinerazzjoni, minbarra dawk imsemmija f'10 01 14
10 01 17	irmied irqiq mill-koinċinerazzjoni, minbarra dawk imsemmija f'10 01 16
10 01 24	ramel minn saffi fluwidi
10 02 01	skart mill-iproċessar tal-gagazza
10 02 02	gagazza mhux proċessata
10 03 16	ragħwiet minn fuq wiċċ il-likwidi minbarra dawk imsemmija f'10 03 15
10 03 22	frak ieħor u trab (inkluż trab tal-mitħna) minbarra dawk imsemmija f'10 03 21
10 03 30	skart mit-trattament tal-gagazzi tal-melħ u ħmieġ iswed tal-metalli minbarra dawk imsemmija f'10 03 29
10 05 01	gagazzi minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 05 04	frak ieħor u trab
10 05 11	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet imneħħija minn fuq wiċċ il-likwidi minbarra dawk imsemmija f'10 05 10
10 06 01	gagazzi minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 06 02	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 06 04	frak ieħor u trab
10 07 01	gagazzi minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 07 02	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 07 04	frak ieħor u trab
10 08 04	frak u trab
10 08 09	gagazzi oħra
10 08 11	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet minbarra dawk imsemmija f'10 08 10
10 09 03	gagazza tal-fran
10 09 12	frak ieħor minbarra dak imsemmi f'10 09 11
10 10 03	gagazza tal-fran
10 10 12	frak ieħor minbarra dawk imsemmija f'10 10 11
10 12 03	frak u trab
11 05 02	irmied taż-żingu

1 Perikolużi

10 01 04*	irmied irqiq taż-żejt u trab mill-kaldaruni
10 01 13*	irmied irqiq minn idrokarburi emulsifikati użati bħala fjuwil
10 01 14*	irmied tal-qiegħ, gagazza u trab tal-bojlers mill-koinċinerazzjoni li fihom sustanzi perikolużi
10 01 16*	irmied irqiq mill-koinċinerazzjoni li fih sustanzi perikolużi
10 03 04*	gagazzi tal-produzzjoni primarja
10 03 09*	ħmieġ iswed tal-metalli minn produzzjoni sekondarja
10 03 15*	ragħwiet fjammabbli jew li jipproduċu, malli jmissu mal-ilma, gassijiet fjammabbli fi kwantitajiet perikolużi
10 03 21*	frak ieħor u trab (inkluż it-trab tal-mitħna) li fih sustanzi perikolużi
10 03 29*	skart mit-trattament tal-gagazzi tal-melħ u ħmieġ iswed tal-metalli li fih sustanzi perikolużi
10 04 01*	gagazzi minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 04 02*	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 04 05*	frak ieħor u trab
10 05 10*	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet fjammabbli jew li jipproduċu, malli jmissu mal-ilma, gassijiet fjammabbli fi kwantitajiet perikolużi
10 08 08*	gagazza tal-melħ minn produzzjoni primarja u sekondarja
10 08 10*	ħmieġ tal-metalli u ragħwiet fjammabbli jew li jipproduċu, malli jmissu mal-ilma, gassijiet fjammabbli fi kwantitajiet perikolużi
10 09 11*	frak ieħor li fih sustanzi perikolużi
10 10 11*	frak ieħor li fih sustanzi perikolużi

12.5 Skart minerali varju

12.51 Skart minerali artifiċjali

0 Mhux perikolużi

02 04 02	karbonat tal-kalċju mhux skont l-ispeċifikazzjoni
06 09 04	skart tar-reazzjonijiet bbażati fuq il-kalċju minbarra dak imsemmi f'06 09 03
06 11 01	skart tar-reazzjonijiet bbażati fuq il-kalċju mill-produzzjoni tad-diossidu tat-titanju
08 02 03	sospensjonijiet li fihom materjali taċ-ċeramika
10 03 05	skart tal-allumina
10 09 14	skart ta' sustanzi li jgħaqqdu minbarra dak imsemmi f'10 09 13
10 11 03	skart tal-materjali tal-fibra bbażati fuq il-ħġieġ
10 11 05	frak u trab
10 11 14	ħama tal-lostru u t-tħin tal-ħġieġ minbarra dik imsemmija f'10 11 13
10 12 08	skart taċ-ċeramika, briksijiet, madum u prodotti tal-bini (wara l-iproċessar termali)
10 12 12	skart mill-igglejżjar minbarra dak imsemmi f'10 12 11
10 13 04	skart mill-kalċinazzjoni u l-idratazzjoni tal-ġir
10 13 06	frak u trab (minbarra 10 13 12 u 10 13 13)

10 13 10 skart mill-manifattura tal-asbestos-siment minbarra dak imsemmi f'10 13 09

10 13 11 skart minn materjali komposti bbażati fuq is-siment minbarra dak imsemmi f'10 13 09 u 10 13 10

10 13 14 skart tal-konkrit u ħama tal-konkrit

12 01 17 skart tal-materjal tal-blast minbarra dak imsemmi fi 12 01 16

12 01 21 oġġetti użati għat-titħin eżawriti, u materjali għat-titħin minbarra dawk imsemmija fi 12 01 20

1 Perikolużi

06 09 03* skart tar-reazzjonijiet bbażat fuq il-kalċju li fih jew li hu kkontaminat b'sustanzi perikolużi

10 11 13* ħama tal-lostru u t-tħin tal-ħġieġ li fiha sustanzi perikolużi

10 12 11* skart mill-igglejżjar li fih il-metalli ta' densità għolja

11 02 02* ħama mill-idrometallurġija taż-żingu (inkluż il-jarosite, il-goethite)

12 01 16* skart tal-materjal tal-blast li fih sustanzi perikolużi

12 01 20* oġġetti użati għat-titħin eżawriti u materjali tat-titħin li fihom sustanzi perikolużi

12.52 Skart ta' materjali refrattarji

0 Mhux perikolużi

10 09 06 forom mit-tidwib tal-metall li m'għaddewx mill-proċess tat-tferrigħ, minbarra dawk imsemmija f'10 09 05

10 09 08 forom mit-tidwib tal-metall li għaddew mill-proċess tat-tferrigħ, minbarra dawk imsemmija f'10 09 07

10 10 06 forom mit-tidwib tal-metall li m'għaddewx mill-proċess tat-tferrigħ, minbarra dawk imsemmija f'10 10 05

10 10 08 forom mit-tidwib tal-metall li għaddew mill-proċess tat-tferrigħ, minbarra dawk imsemmija f'10 10 07

16 11 02 materjali ta' kisi u li jirreżistu s-sħana bbażati fuq il-karbonju minn proċessi metallurġiċi minbarra dawk imsemmija f'16 11 01

16 11 04 materjali oħra ta' kisi u li jirreżistu s-sħana minn proċessi metallurġiċi minbarra dawk imsemmija f'16 11 03

16 11 06 materjali ta' kisi u li jirreżistu s-sħana minn proċessi mhux metallurġiċi, minbarra dawk imsemmija f'16 11 05

1 Perikolużi

10 09 05* forom mit-tidwib tal-metall li m'għaddewx mill-proċess tat-tferrigħ, li fihom sustanzi perikolużi

10 09 07* forom mit-tidwib tal-metall li għaddew mill-proċess tat-tferrigħ, li fihom sustanzi perikolużi

10 10 05* forom mit-tidwib tal-metall li m'għaddewx mill-proċess tat-tferrigħ, li fihom sustanzi perikolużi

10 10 07* forom mit-tidwib tal-metall li għaddew mill-proċess tat-tferrigħ, li fihom sustanzi perikolużi

16 11 01* materjali bbażati fuq il-karbonju, li jintużaw għall-kisi u li jirreżistu s-sħana, minn proċessi metallurġiċi li fihom is-sustanzi perikolużi

16 11 03* materjali oħra ta' kisi u li jirreżistu s-sħana minn proċessi metallurġiċi li fihom is-sustanzi perikolużi

16 11 05* materjali oħra ta' kisi u li jirreżistu s-sħana minn proċessi metallurġiċi li fihom is-sustanzi perikolużi

12.6 Ħamrija

12.61 Ħamrija

0 Mhux perikolużi

17 05 04	ħamrija u ġebel minbarra dawk imsemmija f'17 05 03
20 02 02	ħamrija u ġebel

1 Perikolużi

05 01 05*	żejt imxerred
17 05 03*	ħamrija u ġebel li fihom sustanzi perikolużi

12.7 Skart tat-tħammil

12.71 Skart tat-tħammil

0 Mhux perikolużi

17 05 06	skart tat-tħammil minbarra dawk imsemmija f'17 05 05

1 Perikolużi

17 05 05*	skart tat-tħammil li fihom is-sustanzi perikolużi

12.8 Skart mit-trattament tal-iskart

12.81 Skart mit-trattament tal-iskart

0 Mhux perikolużi

19 01 12	irmied tal-qiegħ u gagazza minbarra dawk imsemmija f'19 01 11
19 01 14	irmied irqiq minbarra dak imsemmi f'19 01 13
19 01 16	trab mill-kaldaruni minbarra dak imsemmi f'19 01 15
19 01 18	skart li jirriżulta mit-tħassir kimiku kkawżat mis-sħana, minbarra dak imsemmi f'19 01 17
19 01 19	ramel minn saffi fluwidi
19 12 09	minerali (eż. ramel, ġebel)

1 Perikolużi

19 01 05*	residwi tal-filtrazzjoni mit-trattament tal-gass
19 01 06*	skart likwidu bbażat fuq l-ilma mit-trattament tal-gass u skart ieħor likwidu b'bażi ta' ilma
19 01 07*	skart solidu mit-trattament tal-gass
19 01 11*	irmied tal-qiegħ u gagazza li fihom sustanzi perikolużi
19 01 13*	irmied irqiq li fih sustanzi perikolużi
19 01 15*	trab mill-bojlers li fih is-sustanzi perikolużi
19 01 17*	skart mill-piroliżi, li fih sustanzi perikolużi
19 04 02*	irmied irqiq u skart ieħor mit-trattament tal-gass taċ-ċmieni
19 11 07*	skart mit-tindif tal-gass taċ-ċmieni

13 Skart solidifikat, stabilizzat jew vitrifikat

13.1 Skart solidifikat jew stabilizzat

13.11 Skart solidifikat jew stabilizzat

0 Mhux perikolużi

19 03 05	skart stabilizzat, minbarra dak imsemmi f'19 03 04
19 03 07	skart solidifikat minbarra dak imsemmi f'19 03 06

1 Perikolużi

19 03 04*	skart immarkat bħala perikoluż, stabilizzat parzjalment
19 03 06*	skart immarkat bħala perikoluż, solidifikat

13.2 Skart vitrifikat

13.21 Skart vitrifikat

0 Mhux perikolużi

19 04 01	skart vitrifikat"

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 850/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li jniedi reviżjoni ta' "esportatur ġdid" tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1659/2005 li jimponi dazju anti-dumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ċerti briks tal-manjeżja li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, li jirrevoka d-dazju fir-rigward tal-importazzjonijiet minn esportatur wieħed f'dan il-pajjiż u li jagħmel dawn l-importazzjonijiet soġġetti għar-reġistrazzjoni

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1225/2009 tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea ("ir-Regolament bażiku") ([1]) u b'mod partikolari l-Artikolu 11(4) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. TALBA GHAL REVIŻJONI

(1) Il-Kummissjoni rċeviet applikazzjoni għal reviżjoni ta' "esportatur ġdid" skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku. L-applikazzjoni tressqet minn TRL China Ltd ("l-applikant"), produttur esportatur fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina ("il-pajjiż ikkonċernat").

B. PRODOTT

(2) Il-prodott li jinsab taħt reviżjoni huwa briks tal-manjeżja magħquda kimikament u mhux ittrattati bin-nar, li l-komponent tagħhom tal-manjeżja fih mill-inqas 80 % MgO, kemm jekk fihom il-magnesite u kemm jekk le, li joriġinaw fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina ("il-prodott ikkonċernat"), u li bħalissa jaqgħu fi ħdan il-kodiċi NM ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 u ex 6815 99 90 (il-kodiċi TARIC 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 u 6815 99 90 20).

C. MIŻURI EŻISTENTI

(3) Il-miżuri attwalment fis-seħħ huma dazju anti-dumping definittiv impost mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1659/2005 ([2]) li skontu l-importazzjonijiet fl-Unjoni tal-prodott ikkonċernat li joriġina fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, inkluż il-prodott ikkonċernat immanifatturat mill-applikant, huma soġġetti għal dazju anti-dumping definittiv ta' 39,9 % bl-eċċezzjoni ta' diversi kumpaniji msemmija b'mod speċifiku li huma soġġetti għal rati ta' dazju individwali.

D. RAĠUNIJIET GĦAR-REVIŻJONI

(4) L-applikant jallega li jopera f'kundizzjonijiet ta' ekonomija tas-suq kif iddefiniti fl-Artikolu 2(7)(c) tar-Regolament bażiku jew alternattivament jitlob trattament individwali konformi mal-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku. Dan ikompli jallega li ma esportax il-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni matul il-perjodu ta' investigazzjoni li fuqu kienu msejsa l-miżuri anti-dumping, jiġifieri l-perjodu mill-1 ta' April 2003 sat-31 ta' Marzu 2004 ("il-perjodu ta' investigazzjoni oriġinali") u li mhu relatat mal-ebda wieħed mill-produtturi esportaturi tal-prodott li huma suġġetti għall-miżuri anti-dumping imsemmija hawn fuq.

(5) L-applikant ikompli jallega li beda jesporta l-prodott ikkonċernat lejn l-Unjoni wara tmiem il-perjodu ta' investigazzjoni oriġinali.

E. PROĊEDURA

(6) Il-produtturi tal-Unjoni magħrufa li huma kkonċernati ġew mgħarrfa bl-applikazzjoni ta' hawn fuq u ngħataw l-opportunità biex jikkummentaw.

(7) Wara li eżaminat l-evidenza disponibbli, il-Kummissjoni kkonkludiet li hemm evidenza biżżejjed biex tiġġustifika l-bidu ta' reviżjoni ta' "esportatur ġdid", skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku. Wara li tasal it-talba msemmija hawn taħt, fil-premessa 13, ikun iddeterminat jekk l-applikant joperax taħt kondizzjonijiet ta' ekonomija tas-suq kif iddefinit fl-Artikolu 2(7)(c) tar-Regolament bażiku jew inkella jekk l-applikant jissodisfax ir-rekwiżiti biex ikollu dazju individwali stabbilit skont l-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku. F'dak il-każ, il-marġni individwali ta' dumping tal-applikant għandu jiġi kkalkolat u, jekk jinstab li sar dumping, il-livell tad-dazju li għalih għandha tkun suġġetta l-importazzjoni tiegħu fl-Unjoni tal-prodott ikkonċernat għandu jiġi determinat.

(8) Jekk jiġi deċiż li l-applikant jissodisfa r-rekwiżiti biex jiġi stabbilit dazju individwali, jista' jkun meħtieġ li ssir emenda għar-rata ta' dazju applikabbli bħalissa għall-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat mill-kumpaniji mhux imsemmija individwalment fl-Artikolu 1(2) tar-Regolament (KE) Nru 1659/2005.

(a) *Kwestjonarji*

(9) Biex tkun tista' tikseb it-tagħrif li tqis neċessarju għall-investigazzjoni tagħha, il-Kummissjoni se tibgħat kwestjonarju lill-applikant.

([1]) ĠU L 343, 22.12.2009, p. 51.

([2]) ĠU L 267, 12.10.2005, p. 1.

(b) *Ġbir ta' tagħrif u seduti ta' smigħ*

(10) Il-partijiet interessati kollha huma b'dan mistiedna jagħtu l-fehmiet tagħhom bil-miktub u jipprovdu evidenza ta' sostenn.

(11) Barra minn hekk, il-Kummissjoni tista' tisma' lill-partijiet interessati, dejjem jekk jagħmlu talba bil-miktub li turi li hemm raġunijiet partikolari għalfejn għandhom jinstemgħu.

(12) Qed tinġibed l-attenzjoni għall-fatt li l-eżerċizzju tal-parti l-kbira tad-drittijiet proċedurali stipulati fir-Regolament bażiku tiddependi minn jekk il-partijiet jippreżentawx ruħhom matul il-perjodu stipulat minn dan ir-Regolament.

(c) *Trattament ta' ekonomija tas-suq/ trattament individwali*

(13) Fl-eventwalità li l-applikant jipprovdi biżżejjed evidenza li turi li huwa jopera taħt kundizzjonijiet ta' ekonomija tas-suq, jiġifieri li jissodisfa l-kriterji stipulati fl-Artikolu 2(7)(c) tar-Regolament bażiku, il-valur normali se jkun iddeterminat skont l-Artikolu 2(7)(b) tar-Regolament bażiku. Għal dan l-għan, għandhom jintbagħtu talbiet sostanzjati kif xieraq fil-limitu taż-żmien speċifiku stabbilit fl-Artikolu 4(3) ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni se tibgħat formoli għat-talbiet lill-applikant, kif ukoll lill-awtoritajiet tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina. Din il-formula għat-talbiet tista' tintuża mill-applikant biex jitlob trattament individwali, jiġifieri li dan jissodisfa l-kriterji stipulati fl-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku.

(d) *Għażla tal-pajjiż b'ekonomija tas-suq*

(14) Fl-eventwalità li l-applikant ma jingħatax trattament ta' ekonomija tas-suq iżda jissodisfa r-rekwiżiti li jkollu dazju individwali stabbilit skont l-Artikolu 9(5) tar-Regolament bażiku, jintuża pajjiż addattat b'ekonomija tas-suq għall-fini li jiġi stabbilit valur normali fir-rigward tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina skont l-Artikolu 2(7)(a) tar-Regolament bażiku. Il-Kummissjoni beħsiebha terġa' tuża lill-Istati Uniti tal-Amerika għal dan il-għan kif kien sar fl-investigazzjoni li wasslet għall-impożizzjoni ta' miżuri fuq l-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina. Il-partijiet interessati huma b'dan mistiedna jikkummentaw dwar kemm din l-għażla hija xierqa, fil-limitu taż-żmien speċifiku stabbilit fl-Artikolu 4(2) ta' dan ir-Regolament.

(15) Barra minn hekk, f'każ li l-applikant jingħata trattament ta' ekonomija tas-suq, il-Kummissjoni tista', jekk ikun meħtieġ, tuża wkoll sejbiet li jikkonċernaw il-valur normali stabbilit f'pajjiż addattat b'ekonomija tas-suq, eż. għall-fini li jitbiddel kwalunkwe element ta' spiża jew prezz mhux affidabbli fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina li huma meħtieġa biex jiġi stabbilit il-valur normali, jekk ma tkunx disponibbli d-dejta affidabbli meħtieġa fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina. Il-Kummissjoni beħsiebha tuża lill-Istati Uniti tal-Amerika għal dan il-għan ukoll.

F. REVOKA TAD-DAZJU FIS-SEĦĦ U REĠISTRAZZJONI TA' IMPORTAZZJONIJIET

(16) Skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament bażiku, id-dazju anti-dumping fis-seħħ għandu jiġi revokat fir-rigward tal-importazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat li huma mmanifatturati u mibjugħa għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni mill-applikant. Fl-istess ħin, dawn l-importazzjonijiet għandhom isiru suġġetti għar-reġistrazzjoni skont l-Artikolu 14(5) tar-Regolament bażiku, biex jiġi żgurat li, jekk ir-riżultat tar-reviżjoni juri sejba ta' dumping fir-rigward tal-applikant, id-dazji anti-dumping jistgħu jiġu imposti retroattivament mid-data tal-bidu ta' din ir-reviżjoni. L-ammont li l-applikant jista' jkun responsabbli għalih fil-ġejjieni ma jistax jiġi stmat f'dan l-istadju tal-proċediment.

G. LIMITI TA' ŻMIEN

(17) Fl-interess ta' amministrazzjoni tajba, għandhom jiġu stabbiliti limiti ta' żmien li fihom:

— il-partijiet interessati jistgħu jippreżentaw irwieħhom lill-Kummissjoni, iressqu fehmiethom bil-miktub u jibagħtu t-tweġibiet għall-kwestjonarju msemmi fil-premessa 8(a) ta' dan ir-Regolament jew jipprovdu kwalunkwe tagħrif ieħor li għandu jitqies matul l-investigazzjoni,

— il-partijiet interessati jistgħu jagħmlu talba bil-miktub biex jinstemgħu mill-Kummissjoni,

— il-partijiet interessati jistgħu jikkummentaw dwar l-adegwadezza tal-Istati Uniti tal-Amerika li, f'każ li l-applikant ma jingħatax status ta' ekonomija tas-suq, jitqiesu bħala pajjiż b'ekonomija tas-suq bl-għan li jiġi stabbilit valur normali fir-rigward tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina,

— l-applikant jista' jressaq talba sostanzjata kif xieraq għal trattament ta' ekonomija tas-suq.

H. NUQQAS TA' KOOPERAZZJONI

(18) F'każijiet fejn xi parti interessata tiċħad l-aċċess jew ma tipprovdix it-tagħrif meħtieġ fiż-żmien preskritt, jew tfixkel l-investigazzjoni b'mod sinifikanti, is-sejbiet, pożittivi jew negattivi, jistgħu jsiru skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, abbażi tal-fatti disponibbli.

(19) Fejn jinstab li xi parti interessata tkun tat tagħrif falz jew qarrieqi, it-tagħrif jitwarrab u jista' jsir użu mill-fatti disponibbli, skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku. Jekk parti interessata ma tikkooperax jew tikkoopera biss parzjalment, u s-sejbiet ikunu għalhekk imsejsa fuq il-fatti disponibbli skont l-Artikolu 18 tar-Regolament bażiku, ir-riżultat jista' jkun anqas favorevoli għal dik il-parti milli kieku kkooperat.

I. **IPPROĊESSAR TA' DEJTA PERSONALI**

(20) Jekk jogħġbok kun af li kull dejta personali miġbura f'din l-investigazzjoni se tiġi trattata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-movement liberu ta' dik id-data [1].

J. **UFFIĊJAL TAS-SEDUTA**

(21) Jekk jogħġbok kun af li jekk il-partijiet interessati jqisu li qegħdin jiltaqgħu ma' diffikultajiet biex jeżerċitaw id-drittijiet ta' difiża tagħhom, dawn jistgħu jitolbu l-intervent tal-Uffiċjal tas-Seduta tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ. Dan jaġixxi bħala medjatur bejn il-partijiet interessati u s-servizzi tal-Kummissjoni, filwaqt li joffri, fejn ikun meħtieġ, medjazzjoni dwar kwistjonijiet proċedurali li jaffettwaw il-ħarsien tal-interessi tagħhom f'dan il-proċediment, b'mod partikolari fir-rigward ta' kwistjonijiet li jikkonċernaw l-aċċess għall-fajl, il-kunfidenzjalità, l-estensjoni taż-żmien preskritt u t-trattament tas-sottomissjoni tal-opinjonijiet bil-miktub u/jew bil-fomm. Għal aktar tagħrif u dettalji ta' kuntatt, il-partijiet interessati jistgħu jikkonsultaw il-paġni tal-Uffiċjal għas-Seduti tas-Smigħ fil-websajt tad-Direttorat Ġenerali għall-Kummerċ (http://ec.europa.eu/trade),

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'dan qed titnieda reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 1659/2005 skont l-Artikolu 11(4) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 sabiex jiġi ddeterminat jekk u sa liema punt l-importazzjonijiet ta' briks tal-manjeżja magħquda kimikament u mhux ittrattati bin-nar, li l-komponent tagħhom tal-manjeżja fih mill-inqas 80 % MgO, kemm jekk fihom il-magnesite u kemm jekk le, li bħalissa jaqgħu fi ħdan il-kodiċi NM ex 6815 91 00, ex 6815 99 10 u ex 6815 99 90 (il-kodiċi TARIC 6815 91 00 10, 6815 99 10 20 u 6815 99 90 20) li joriġinaw fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina, immanifatturati u mibjugħa għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni minn TRL China Ltd (kodiċi addizzjonali TARIC A985) għandhomx ikunu suġġetti għad-dazju anti-dumping impost mir-Regolament (KE) Nru 1659/2005.

Artikolu 2

Id-dazju anti-dumping impost mir-Regolament (KE) Nru 1659/2005 huwa b'dan imħassar fir-rigward tal-importazzjonijiet identifikati fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 3

L-awtoritajiet doganali huma b'dan mitluba, skont l-Artikolu 14(5) tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009, biex jieħdu l-passi meħtieġa biex jirreġistraw l-importazzjonijiet identifikati fl-Artikolu 1 ta' dan ir-Regolament. Ir-reġistrazzjoni għandha tiskadi disa' xhur wara d-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 4

1. Sabiex jitqiesu r-rappreżentazzjonijiet tagħhom matul l-investigazzjoni, il-partijiet interessati jridu jippreżentaw irwieħhom lill-Kumissjoni, iressqu fehmiethom bil-miktub u jibagħtu t-tweġibiet għall-kwestjonarju msemmi fil-premessa (8)(a) ta' dan ir-Regolament jew kwalunkwe tagħrif ieħor, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, fi żmien 37 jum mid-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

Il-partijiet interessati jistgħu wkoll japplikaw bil-miktub biex jinstemgħu mill-Kummissjoni fi żmien l-istess limitu ta' 37 jum.

2. Il-partijiet involuti fl-investigazzjoni li jridu jikkummentaw dwar l-adegwatezza tal-Istati Uniti tal-Amerika li huma previsti bħala pajjiż terz b'ekonomija tas-suq bl-għan li jiġi stabbilit valur normali fir-rigward tar-Repubblika Popolari taċ-Ċina, għandhom iressqu l-kummenti tagħhom fi żmien 10 ijiem mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

3. Talba ssostanzjata kif xieraq għal trattament ta' ekonomija tas-suq għandha tasal għand il-Kummissjoni fi żmien 15-il jum mid-data tad-dħul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

4. Is-sottomissjonijiet u t-talbiet kollha magħmula mill-partijiet interessati għandhom isiru bil-miktub (mhux b'format elettroniku, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor) u għandhom jindikaw l-isem, l-indirizz, l-indirizz elettroniku, in-numri tat-telefown u tal-faks tal-parti interessata. Kull sottomissjoni bil-miktub, li tinkludi l-informazzjoni mitluba f'dan ir-Regolament, it-tweġibiet tal-kwestjonarju u l-korrispondenza pprovduta mill-partijiet interessati fuq bażi kunfidenzjali għandhom ikunu mmarkati bħala "Limitati" [2] u, skont l-Artikolu 19(2) tar-Regolament Nru 1225/2009, għandha tkun akkumpanjata b'verżjoni mhux kunfidenzjali, li għandha tkun immarkata "Għall-ispezzjoni mill-partijiet interessati".

[1] ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1.

[2] Dan ifisser li d-dokument huwa għal użu intern biss. Dan huwa protett skont l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43). Huwa dokument kunfidenzjali skont l-Artikolu 19 tar-Regolament (KE) Nru 1225/2009 u l-Artikolu 6 tal-Ftehim WTO dwar l-Implimentazzjoni tal-Artikolu VI tal-GATT 1994 (Il-Ftehim Anti-dumping).

Kwalunkwe tagħrif li għandu x'jaqsam mal-kwistjoni u/jew kwalunkwe talba għal seduta għandha tintbagħat fl-indirizz li ġej:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N105 4/92
B-1049 Brussels
BELGIUM

Fax +32 22956505

Artikolu 5

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 851/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li jemenda għall-136 darba r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-*network* ta' Al-Qaida u t-Taliban

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 881/2002 tas-27 ta' Mejju 2002 li jimponi ċerti miżuri speċifiċi restrittivi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet assoċjati ma' Usama bin Laden, in-network ta' Al-Qaida u t-Taliban u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 467/2001 li jipprojbixxi l-esportazzjoni ta' ċerti merkanzija u servizzi lejn l-Afganistan, waqt li jsaħħaħ il-projbizzjoni ta' titjiriet u jestendi l-friża fuq fondi u riżorsi finanzjarji oħra rigward it-Taliban tal-Afganistan, ([1]) u b'mod partikolari l-Artikoli 7(1)(a) u 7a(5) ([2]) tiegħu,

Billi:

(1) L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 jelenka l-persuni, il-gruppi u l-entitajiet koperti mill-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi skont dak ir-Regolament.

(2) Fid-9 ta' Settembru 2010 il-Kumitat ta' Sanzjonijiet tal-Kunsill ta' Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddeċieda li jemenda d-dejta ta' identifikazzjoni li tikkonċerna erba' persuni fiżiċi mil-lista tiegħu ta' persuni, gruppi u entitajiet li għalihom għandu japplika l-iffriżar ta' fondi u riżorsi ekonomiċi.

(3) L-Anness I għandu għalhekk jiġi emendat kif xieraq,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru No 881/2002 huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f' Il-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u jkun direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni,
f'isem il-President,
Karel KOVANDA
Aġent Direttur Ġenerali għar-Relazzjonijiet Esterni

([1]) ĠU L 139, 29.5.2002, p. 9.
([2]) L-Artikolu 7a ddaħħal mir-Regolament (UE) Nru 1286/2009 (ĠU L 346, 23.12.2009, p. 42).

ANNESS

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 881/2002 huwa emendat kif ġej:

(1) L-entrata "Youssef Ben Abdul Baki Ben Youcef **Abdaoui** (magħruf ukoll bħala (a) Abu Abdullah, (b) Abdellah, (c) Abdullah). Indirizz: (a) via Romagnosi 6, Varese, l-Italja, (b) Piazza Giovane Italia 2, Varese, l-Italja. Data ta' twelid: (a) 4.6.1966, (b) 4.9.1966. Post ta' twelid: Kairouan, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: G025057 (Passaport Tuneżin maħruġ fit-23.6.1999, li skada fil-5.2.2004). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: BDA YSF 66P04 Z352Q, (b) F'Jannar 2003 ikkundannat fl-Italja għal sentejn u 6 xhur ħabs. Fis-17 ta' Mejju 2004 il-Qort tal-Appell Taljana kkanċellat is-sentenza u ordnat proċess ġdid." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Youssef Ben Abdul Baki Ben Youcef **Abdaoui** (magħruf ukoll bħala (a) Abu Abdullah, (b) Abdellah, (c) Abdullah, (d) Abou Abdullah, (e) Abdullah Youssef). Indirizz: (a) via Romagnosi 6, Varese, l-Italja; (b) Piazza Giovane Italia 2, Varese, l-Italja; (c) Via Torino 8/B, Cassano Magnago (VA), l-Italja; (d) Jabal Al-Rayhan, Al-Waslatiyyah, Kairouan, it-Tuneżija. Data ta' twelid: 4.9.1966. Post ta' twelid: Kairouan, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: G025057 (Passaport Tuneżin maħruġ fit-23.6.1999, li skada fil-5.2.2004). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: BDA YSF 66P04 Z352Q; (b) Inamissibbli fiż-żona ta' Schengen; (c) Kien residenti fl-Italja minn Ġunju 2009; (d) Isem ommu: Fatima Abdaoui. Data tan-nomina msemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 25.6.2003"

(2) L-entrata "Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa **Abdelhedi**. Indirizz: via Catalani 1, Varese, l-Italja. Data ta' twelid: 10.8.1965. Post ta' twelid: Sfax, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L965734 (Passaport Tuneżin maħruġ fis-6.2.1999, li skada fil-5.2.2004). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: BDL MMD 65M10 Z352S, (b) Ikkundannat fit-3.12.2004 mill-Qorti tal-Prim' Istanza ta' Milan għal 4 snin u 8 xhur ħabs. Fid-29.9.2005, il-Qorti tal-Appell ta' Milan naqset it-terminu tiegħu għal 3 snin u 4 xhur. Id-deċiżjoni kienet ikkonfermata mill-Qorti ta' Kassazzjoni fl-10.11.2006. Hu kien il-ħabs jew taħt miżuri alternattivi mill-24.6.2003 sas-6.5.2005. Hu huwa soġġett għal digriet ta' espulsjoni mit-territorju Taljan." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Mohamed Ben Mohamed Ben Khalifa **Abdelhedi** (magħruf ukoll bħala Mohamed Ben Mohamed **Abdelhedi**). Indirizz: (a) Via Galileo Ferraries 64, Varese, l-Italja; (b) 261 Kramdah Road (km 2), Sfax, it-Tuneżija. Data ta' twelid: 10.8.1965. Post ta' twelid: Sfax, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L965734 (Passaport Tuneżin maħruġ fis-6.2.1999, li skada fil-5.2.2004). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: BDL MMD 65M10 Z352S, (b) Isem ommu: Shadhliah Ben Amir; (c) Kien residenti fl-Italja minn Awwissu 2009; Data tan-nomina imsemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 23.6.2004."

(3) L-entrata "Chabaane Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Trabelsi**. Indirizz: via Cuasso 2, Porto Ceresio (Varese), l-Italja. Data ta' twelid: 1.5.1966. Post ta' twelid: Rainneen, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L945660 (Passaport Tuneżin maħruġ fl-4.12.1998, li skada fit-3.12.2001). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: TRB CBN 66E01Z352O, (b) meħlus fit-3.12.2004 mill-Qorti ta' Prim' Istanza ta' Milan. Il-Proċess ta' appell kien pendenti fil-Qorti tal-Appell ta' Milan minn Settembru 2007." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Chabaane Ben Mohamed Ben Mohamed **Al-Trabelsi** (magħruf ukoll bħala Chabaane Ben Mohamed **Trabelsi**). Indirizz: Via Salvo D'Acquisto 2, Varese, l-Italja. Data ta' twelid: 1.5.1966. Post ta' twelid: Menzel Temime, Nabeul, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L945660 (Passaport Tuneżin maħruġ fl-4.12.1998, li skada fit-3.12.2001). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: TRB CBN 66E01 Z352O, (b) Kien residenti fl-Italja minn Diċembru 2009. Data tan-nomina imsemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 23.6.2004."

(4) L-entrata "Kamal Ben Mohamed Ben Ahmed **Darraji** (magħruf ukoll bħala Kamel **Darraji**). Indirizz: via Belotti 16, Busto Arsizio (Varese), l-Italja. Data ta' twelid: 22.7.1967. Post ta' twelid: Menzel Bouzelfa, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L029899 (Passaport Tuneżin maħruġ fl-14.8.1995, li skada fit-13.8.2000). Numru tal-identifikazzjoni nazzjonali: (a) DDR KML 67L22 Z352Q (Kodiċi fiskali Taljan), (b) DRR KLB 67L22 Z352S (Kodiċi fiskali Taljan). Tagħrif ieħor: (a) Hu kien il-ħabs jew taħt miżuri alternattivi ta' kustodja mill-24.6.2003 sas-17.11.2006; (b) Hu huwa soġġett għal digriet ta' espulsjoni mit-territorju Taljan. Data tan-nomina imsemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 23.6.2004." taħt l-intestatura "Persuni fiżiċi" għandha tinbidel b'dan li ġej:

"Kamal Ben Mohamed Ben Ahmed **Darraji** (magħruf ukoll bħala Kamel Darraji). Indirizz: Via Varzi 14/A - Busto Arsizio, Varese, l-Italja. Data ta' twelid: 22.7.1967. Post ta' twelid: Menzel Bouzelfa, it-Tuneżija. Nazzjonalità: Tuneżina. Numru tal-Passaport: L029899 (Passaport Tuneżin maħruġ fl-14.8.1995, li skada fit-13.8.2000). Tagħrif ieħor: (a) Kodiċi fiskali Taljan: (i) DDR KML 67L22 Z352Q, (ii) DRR KLB 67L22 Z352S, (b) Kien residenti fl-Italja minn Diċembru 2009. Data tan-nomina imsemmija fl-Artikolu 2a(4)(b): 23.6.2004."

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 852/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li jistabbilixxi l-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħaxix

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ([1]),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1580/2007 tal-21 ta' Diċembru 2007 dwar regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2200/96, (KE) Nru 2001/96 u (KE) Nru 1182/2007 fis-settur tal-frott u ħxejjex ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 138(1) tiegħu,

Billi:

Fl-applikazzjoni tal-konklużjonijiet tan-negozjati kummerċjali multilaterali taċ-Ċiklu tal-Urugwaj, il-Regolament (KE) Nru 1580/2007 jistipula l-kriterji għall-istabbiliment mill-Kummissjoni tal-valuri fissi tal-importazzjoni minn pajjiżi terzi, għall-prodotti u għall-perjodi msemmijin fl-Anness XV, it-Taqsima A tar-Regolament imsemmi,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-valuri fissi tal-importazzjoni msemmija fl-Artikolu 138 tar-Regolament (KE) Nru 1580/2007 huma stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-28 ta' Settembru 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni,
f'isem il-President,
Jean-Luc DEMARTY
Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

([1]) ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
([2]) ĠU L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNESS

il-valuri fissi tal-importazzjoni għad-determinazzjoni tal-prezz ta' dħul ta' ċertu frott u ħaxix

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Kodiċi tal-pajjiż terz ([1])	Valur fiss tal-importazzjoni
0702 00 00	MA	84,4
	MK	54,2
	TR	50,2
	ZZ	62,9
0707 00 05	TR	127,9
	ZZ	127,9
0709 90 70	TR	116,1
	ZZ	116,1
0805 50 10	AR	99,0
	CL	128,9
	EG	66,3
	IL	126,1
	MA	157,0
	TR	107,3
	UY	124,6
	ZA	107,2
	ZZ	114,6
0806 10 10	TR	121,0
	ZA	56,2
	ZZ	88,6
0808 10 80	AR	68,9
	AU	217,4
	BR	61,0
	CL	94,5
	CN	82,6
	NZ	91,0
	US	87,8
	ZA	98,0
	ZZ	100,2
0808 20 50	CN	100,7
	ZA	87,4
	ZZ	94,1
0809 30	TR	149,8
	ZZ	149,8
0809 40 05	BA	53,5
	MK	45,0
	ZZ	49,3

([1]) In-nomenklatura tal-pajjiżi ffissata mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1833/2006 (ĠU L 354, 14.12.2006, p. 19). Il-kodiċi "ZZ" jirrappreżenta "oriġini oħra".

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 853/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li jemenda l-prezzijiet rappreżentattivi u l-ammonti tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni ta' ċerti prodotti tas-settur taz-zokkor, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) ([1]),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 951/2006 tat-30 ta' Ġunju 2006 dwar regoli ddettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 f'dak li għandu x'jaqsam mal-iskambji mal-pajjiżi terzi fis-settur taz-zokkor ([2]), u b'mod partikolari l-Artikolu 36(2), it-tieni subparagrafu, it-tieni sentenza tiegħu,

Billi:

(1) L-ammonti tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u ta' ċerti ġuleppijiet għas-sena tas-suq 2009/10 ġew stabbiliti bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 877/2009 ([3]). Dawn il-prezzijiet u dazji ġew emendati l-aħħar mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 819/2010 ([4]).

(2) L-informazzjoni li l-Kummissjoni għandha f'idejha llum twassal biex dawn l-ammonti jiġu mmodifikati, skont ir-regoli ddettaljati pprovduti fir-Regolament (KE) Nru 951/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Il-prezzijiet rappreżentattivi u d-dazji addizzjonali applikabbli għall-importazzjoni tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 36 tar-Regolament (KE) Nru 951/2006, stabbiliti bir-Regolament (KE) Nru 877/2009 għas-sena tas-suq 2009/10, huma b'dan mmodifikati skont l-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fit-28 ta' Settembru 2010.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni,
f'isem il-President,
Jean-Luc DEMARTY
Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

([1]) ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
([2]) ĠU L 178, 1.7.2006, p. 24.
([3]) ĠU L 253, 25.9.2009, p. 3.
([4]) ĠU L 245, 17.9.2010, p. 31.

ANNESS

L-ammonti mmodifikati tal-prezzijiet rappreżentattivi u tad-dazji addizzjonali għall-importazzjoni taz-zokkor abjad, taz-zokkor mhux ipproċessat u tal-prodotti bil-kodiċi NM 1702 90 95, applikabbli mit-28 ta' Settembru 2010

(EUR)

Kodiċi NM	Ammont tal-prezz rappreżentattiv għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat	Ammont tad-dazju addizzjonali għal kull 100 kg nett tal-prodott ikkonċernat
1701 11 10 (1)	56,73	0,00
1701 11 90 (1)	56,73	0,00
1701 12 10 (1)	56,73	0,00
1701 12 90 (1)	56,73	0,00
1701 91 00 (2)	47,26	3,29
1701 99 10 (2)	47,26	0,16
1701 99 90 (2)	47,26	0,16
1702 90 95 (3)	0,47	0,23

(1) Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt III, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.
(2) Stabbilit għall-kwalità standard kif iddefinita fl-Anness IV, il-punt II, tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.
(3) Stabbilit bħala 1 % tal-kontenut f'sukrożju.

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 854/2010

tas-27 ta' Settembru 2010

li jiffissa l-koeffiċjent ta' allokazzjoni għall-ħruġ ta' liċenzji tal-importazzjoni li għalihom tressqet applikazzjoni mit-8 sal-14 ta' Settembru 2010 għal prodotti taz-zokkor fil-kuntest ta' ċerti kwoti tariffarji u li jissospendi t-tressiq ta' applikazzjonijiet għat-tali liċenzji

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli ("ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS") ([1]),

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni ta' kwoti ta' tariffi fuq l-importazzjoni għal prodotti agrikoli ġestiti b'sistema ta' liċenzji ta' importazzjoni ([2]), u b'mod partikulari l-Artikolu 7(2) tiegħu,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 891/2009 tal-25 ta' Settembru 2009 li jiftaħ u jamministra ċerti kwoti tariffarji tal-Komunità fis-settur taz-zokkor ([3]), u b'mod partikulari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Billi:

(1) Il-kwantitajiet li jkopru l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni mressqa lill-awtoritajiet kompetenti mit-8 sal-14 ta' Settembru 2010 skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 891/2009, jaqbżu l-kwantità disponibbli skont is-serje li ġġib in-numru 09.4320.

(2) F'dawn iċ-ċirkustanzi, għandu jiġi ffissat koeffiċjent tal-allokazzjoni għal-liċenzji li għandhom jinħarġu fir-rigward tas-serje li ġġib in-numru 09.4320 skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006. It-tressiq ta' iktar applikazzjonijiet għal-liċenzji għal dak in-numru tas-serje għandu jkun sospiż sa tmiem is-sena tas-suq, skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 891/2009,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Il-kwantitajiet li għalihom tressqu l-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni mit-8 sal-14 ta' Settembru 2010 skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 891/2009 għandhom jiġu mmultiplikati bil-koeffiċjenti tal-allokazzjoni stipulati fl-Anness għal dan ir-Regolament.

2. It-tressiq ta' iktar applikazzjonijiet għal-liċenzji, li jikkorrispondu man-numri tas-serje mogħtija fl-Anness, għandu jkun sospiż sa tmiem is-sena tas-suq 2010/11.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ dakinhar li jiġi ppubblikat f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.*

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kummissjoni,
f'isem il-President,
Jean-Luc DEMARTY
Direttur Ġenerali għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali

([1]) ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
([2]) ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.
([3]) ĠU L 254, 26.9.2009, p. 82.

ANNESS

"Il-konċessjonijiet taz-zokkor tal-iskeda bin-numru CXL"

Is-sena tas-suq 2010/2011

Applikazzjonijiet li tressqu mit-8.9.2010 sal-14.9.2010

In-numru tas-serje	Il-pajjiż	Il-koeffiċjent tal-allokazzjoni (f'perċentwal)	Iktar applikazzjonijiet
09.4317	L-Awstralja	—	
09.4318	Il-Brażil	—	
09.4319	Kuba	—	
09.4320	Kwalunkwe pajjiż terz	5,0039	Sospiżi
09.4321	L-Indja	—	

— Mhux applikabbli: il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda applikazzjoni għal-liċenzja.

"Iz-zokkor mill-Balkani"

Is-sena tas-suq 2010/2011

Applikazzjonijiet li tressqu mit-8.9.2010 sal-14.9.2010

In-numru tas-serje	Il-pajjiż	Il-koeffiċjent tal-allokazzjoni (f'perċentwal)	Iktar applikazzjonijiet
09.4324	L-Albanija	—	
09.4325	Il-Bożnija u Ħerzegovina	[1]	
09.4326	Is-Serbja, il-Montenegro u l-Kosovo (*)	[1]	
09.4327	L-eks Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja	—	
09.4328	Il-Kroazja	[1]	

— Mhux applikabbli: il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda applikazzjoni għal-liċenzja.

(*) Il-Kosovo taħt l-awspiċji tan-Nazzjonijiet Uniti, skont ir-Riżoluzzjoni Nru 1244 tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti tal-10 ta' Ġunju 1999.

[1] Mhux applikabbli: l-applikazzjonijiet ma jaqbżux il-kwantitajiet disponibbli u qed jingħataw kollha.

"Iz-zokkor għall-importazzjoni eċċezzjonali u dak għall-importazzjoni industrijali"

Is-sena tas-suq 2010/2011

Applikazzjonijiet li tressqu mit-8.9.2010 sal-14.9.2010

In-numru tas-serje	It-tip	Il-koeffiċjent tal-allokazzjoni (f'perċentwal)	Iktar applikazzjonijiet
09.4380	Eċċezzjonali	—	
09.4390	Industrijali	—	

— Mhux applikabbli: il-Kummissjoni ma rċeviet l-ebda applikazzjoni għal-liċenzja.

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL 2010/573/PESK

tas-27 ta' Settembru 2010

li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra t-tmexxija tar-reġjun Transnistrijan tar-Repubblika tal-Moldova

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 29 tiegħu,

Billi:

(1) Fil-25 ta' Frar 2008, il-Kunsill adotta l-Pożizzjoni Komuni 2008/160/PESK li tikkonċerna miżuri restrittivi kontra t-tmexxija tar-reġjun Transnistrijan tar-Repubblika tal-Moldova ([1]). Bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/105/PESK ([2]), dawk il-miżuri restrittivi kienu estiżi sas-27 ta' Frar 2011 iżda l-applikazzjoni tagħhom kienet sospiża sat-30 ta' Settembru 2010.

(2) Abbażi ta' eżami mill-ġdid tal-Pożizzjoni Komuni 2008/160/PESK, il-miżuri restrittivi għandhom jiġu estiżi sat-30 ta' Settembru 2011.

(3) Madankollu, sabiex jitħeġġeġ il-progress fil-kisba ta' ftehim politiku għall-konflitt Transnistrijan, fl-indirizzar tal-problemi pendenti tal-iskejjel li jgħallmu bil-kitba Latina u fir-restawr tal-libertà ta' moviment tal-persuni, il-miżuri restrittivi għandhom ikunu sospiżi sal-31 ta' Marzu 2011. Fi tmiem dak il-perijodu, il-Kunsill għandu jirrevedi l-miżuri restrittivi fid-dawl tal-iżviluppi, b'mod partikolari fl-oqsma msemmija hawn fuq. Il-Kunsill jista' jiddeċiedi li japplika mill-ġdid jew ineħħi r-restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar fi kwalunkwe ħin.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Istati Membri għandhom jieħdu l-miżuri meħtieġa biex jipprevjenu d-dħul fi, jew it-transitu fit-territorji tagħhom tal-persuni li huma responsabbli:

(i) għall-prevenzjoni tal-progress lejn il-wasla għal soluzzjoni politika tal-konflitt Transnistrijan fir-Repubblika tal-Moldova, kif elenkat fl-Anness I;

(ii) għat-tfassil u l-implimentazzjoni tal-kampanja ta' intimidazzjoni u għeluq kontra l-iskejjel Moldavi li jħaddnu l-alfabet Ruman fir-reġjun Transnistrjan tar-Repubblika Moldava, kif elenkati fl-Anness II.

2. Il-paragrafu 1 mhux ser jobbliga lil Stat Membru jirrifjuta liċ-ċittadini tiegħu stess fit-territorju tiegħu.

3. Il-Paragrafu 1 għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-każijiet fejn Stat Membru huwa marbut b'obbligu taliġi internazzjonali, jiġifieri:

(i) bħala pajjiż ospitanti għal organizzjoni internazzjonali intergovernattiva;

(ii) bħala pajjiż ospitanti għal konferenza internazzjonali mlaqqa' minn, jew taħt l-awspiċju tan-Nazzjonijiet Uniti; jew

(iii) taħt ftehim multilaterali li jikkonferixxi privileġġi u immunitajiet;

jew

(iv) taħt it-Trattat ta' Konċiljazzjoni tal-1929 (il-Patt tal-Lateran) konkluż mis-Santa Sede (l-Istat tal-Belt tal-Vatikan) u l-Italja.

4. Il-paragrafu 3 għandu jitqies li japplika wkoll f'każijiet fejn Stat Membru ikun pajjiż ospitanti tal-Organizzazzjoni għas-Sigurtà u l-Koperazzjoni fl-Ewropa (OSKE).

5. Il-Kunsill għandu jkun debitament informat fil-każijiet kollha fejn Stat Membru jagħti eżenzjoni skont il-paragrafi 3 jew 4.

6. L-Istati Membri jistgħu jagħtu eżenzjonijiet mill-miżuri imposti fil-paragrafu 1 fejn l-ivvjaġġar huwa ġġustifikat fuq raġunijiet ta' ħtieġa urġenti umanitarja, jew fuq raġunijiet ta' attendenza f'laqgħat intergovernattivi, inklużi dawk promossi mill-Unjoni Ewropea, jew ospitati minn Stat Membru li jkollu l-Presidenza attwali tal-OSKE, fejn jitmexxa djalogu politiku li jippromwovi direttament id-demokrazija, id-drittijiet tal-bniedem u l-istat tad-dritt fir-Repubblika tal-Moldova.

([1]) ĠU L 51, 26.2.2008, p. 23.
([2]) ĠU L 46, 23.2.2010, p. 3.

7. Stat Membru li jixtieq jagħti eżenzjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 6 għandu jinnotifika bil-miktub lill-Kunsill. L-eżenzjoni għandha titqies bħala mogħtija dment li Membru wieħed jew aktar tal-Kunsill ma jqajjimx oġġezzjoni bil-miktub fi żmien jumejn ta' ħidma minn meta tiġi rċevuta n-notifika tal-eżenzjoni proposta. Fil-każ li membru tal-Kunsill wieħed jew aktar iqajjem oġġezzjoni, il-Kunsill, li jaġixxi b'maġġoranza kwalifikata, jista' jiddeċiedi li jagħti l-eżenzjoni proposta.

8. F'każijiet fejn skont il-paragrafi 3, 4, 6 u 7, Stat Membru jawtorizza d-dħul, jew it-transitu, fit-territorju tiegħu ta' persuni elenkati fl-Anness I u II, l-awtorizzazzjoni għandha tkun limitata għall-iskop li għalih tingħata u lill-persuni konċernati minnha.

Artikolu 2

Il-Kunsill għandu jadotta modifiki għal-listi li jinsabu fl-Anness I u l-Anness II kif meħtieġ minn żviluppi politiċi fir-Repubblika tal-Moldova.

Artikolu 3

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2010/105/PESK hija b'dan imħassra.

Artikolu 4

1. Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-adozzjoni tagħha.

2. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika sat-30 ta' Settembru 2011. Hija għandha tkun riveduta kontinwament. Hija tista tiġi mġedda, jew emendata kif adegwat, jekk il-Kunsill iqis li l-objettivi tagħha ma jkunux intlaħqu.

3. Il-miżuri restrittivi previsti f'din id-Deċiżjoni għandhom ikunu sospiżi sal-31 ta' Marzu 2011. Fi tmiem dak il-perijodu l-Kunsill għandu jirrevedi l-miżuri restrittivi.

Magħmul fi Brussell, is-27 ta' Settembru 2010.

Għall-Kunsill

Il-President

K. PEETERS

ANNESS I

Lista ta' persuni msemmijin fl-Artikolu 1(1)(i)

1. SMIRNOV, Igor Nikolayevich, "President", imwieled fit-23 ta' Ottubru 1941 f'Khabarovsk, il-Federazzjoni Russa, passaport Russu Nru 50No0337530.
2. SMIRNOV, Vladimir Igorevich, iben in-Nru 1 u "President tal-Kumitat Doganali tal-Istat", imwieled fit-3 ta' April 1961 f'Kupiansk, Kharkovskaya oblast jew Novava Kakhovka, Khersonskaya oblast, l-Ukraina, passaport Russu Nru 50No00337016.
3. SMIRNOV, Oleg Igorevich, iben in-Nru 1 u "Konsulent tal-Kumitat Doganali Statali", "Membru tas-Sovjet Suprem", imwieled fit-8 ta' Awwissu 1967 f'Novaya Kakhovka, Khersonskaya oblast, l-Ukraina, passaport Russu Nru 60No190737.
4. LITSKAI, Valery Anatolyevich, dak li qabel kien "Ministru għall-Affarijiet Barranin", imwieled fit-13 ta' Frar 1949 fi Tver, il-Federazzjoni Russa, passaport Russu Nru 51No0076099, maħruġ fid-9 ta' Awwissu 2000.
5. KHAZHEYEV, Stanislav Galimovich, "Ministru tad-Difiża", imwieled fit-28 ta' Diċembru 1941 f'Chelyabinsk, il-Federazzjoni Russa.
6. ANTYUFEYEV, Vladimir Yuryevich, magħruf ukoll bħala SHEVTSOV, Vadim, "Ministru għas-Sigurtà tal-Istat", imwieled fl-1951 f'Novosibirsk, il-Federazzjoni Russa, passaport Russu.
7. KOROLYOV, Alexandr Ivanovich, "Viċi-President", imwieled fl-24 ta Ottubru 1958 fi Wroclaw, il-Polonja, passaport Russu.
8. BALALA, Viktor Alekseyevich, dak li qabel kien "Ministru tal-Ġustizzj", imwieled fl-1961 f'Vinnitsa, l-Ukraina.
9. GUDYMO, Oleg Andreyevich, "Membru tas-Sovjet Suprem", "President tal-Kumitat dwar is-Sigurtà, id-Difiża u ż-Żamma tal-Paċi tas-Sovjet Suprem", dak li qabel kien "Viċi-Ministru għas-Sigurtà", imwieled fil-11 ta' Settembru 1944 f'Alma-Ata, il-Kazakistan, passaport Russu Nru 51No0592094.
10. KRASNOSELSKY, Vadim Nikolayevich, "Ministru tal-Affarijiet Interni", imwieled fl-14 ta' April 1970, Dauriya, Zabaykalskyi rayon, Chitinskaya oblast, il-Federazzjoni Russa.
11. ATAMANIUK, Vladimir, "Deputat Ministru tad-Difiża".

ANNESS II

Lista ta' persuni msemmijin fl-Artikolu 1(1)(ii)

1. MAZUR, Igor Leonidovich, "Kap tal-Amministrazzjoni tal-Istat f'Dubossary Rayon", imwieled fid-29 ta' Jannar 1967 f'Dubossary, ir-Repubblika tal-Moldova.

2. PLATONOV, Yuri Mikhailovich, magħruf bħala Yury PLATONOV, "Kap tal-Amministrazzjoni tal-Istat fi Rybnitsa Rayon u Rybnitsa City" imwieled fis-16 ta' Jannar 1948 fi Klimkovo, Poddorsky rayon, Novgorodskaya oblast, passaport Russu Nru 51No0527002, maħruġ milll-Ambaxxata Russa f'Chisinau fl-4 ta' Mejju 2001.

3. CHERBULENKO, Alla Viktorovna, "Deputat Kap tal-Amministrazzjoni tal-Istat ta' Rybnitsa", responsabbli għal affarijiet ta' edukazzjoni.

4. KOGUT, Vecheslav Vasyilevich, "Kap tal-Amministrazzjoni tal-Istat f'Bender", imwieled fis-16 ta' Frar 1950 f'Taraclia, Chadir-Lunga rayon, Repubblika tal-Moldova.

5. KOSTIRKO, Viktor Ivanovich, "Kap tal-Amministrazzjoni tal-Istat f'Tiraspol", imwieled fl-24 ta' Mejju 1948, Komsomolsk na Amure, Habarovsky kray, il-Federazzjoni Russa.

DEĊIŻJONI TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW

tal-21 ta' Settembru 2010

dwar l-amministrazzjoni ta' self ESFS lil Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro

(BĊE/2010/15)

(2010/574/UE)

IL-BORD EŻEKUTTIV TAL-BANK ĊENTRALI EWROPEW,

Wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea tal-Banek Ċentrali u tal-Bank Ċentrali Ewropew (minn hawn 'il quddiem l-"Istatut tas-SEBĊ"), u partikolarment l-Artikoli 17 u 21 tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 17 tal-Istatut tas-SEBĊ, sabiex imexxi l-operat tiegħu, il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) jista' jiftaħ kontijiet għal istituzzjonijiet ta' kreditu, entitajiet pubbliċi u parteċipanti oħra tas-suq.

(2) Skont l-Artikolu 21.1 u 21.2 tal-Istatut tas-SEBĊ, il-BĊE jista' jaġixxi bħala aġent fiskali għal istituzzjonijiet, entitajiet, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni, gvernijiet ċentrali, awtoritajiet reġjonali, lokali jew awtoritajiet pubbliċi oħrajn, entitajiet oħrajn irregolati minn liġi pubblika, jew impriżi pubbliċi ta' Stati Membri.

(3) Qed issir referenza għall-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF bejn l-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro u l-Faċilità Ewropea għall-Istabbiltà Finanzjarja, kumpannija b'responsabbiltà limitata (EFSF), kumpannija pubblika b'responsabbiltà limitata mwaqqfa fil-Lussemburgu, u bl-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro bħala l-azzjonisti tagħha. Il-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF daħal fis-seħħ u sar jorbot fl-4 ta' Awwissu 2010.

(4) Skont il-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF u bi qbil mal-liġijiet lokali tal-ESFS, l-ESFS għandu jipprovdi finanzjament fil-forma ta' ftehim għall-faċilità ta' self (minn hawn 'il quddiem il-"Ftehim għall-Faċilità ta' Self") lil Stati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro fejn dawn l-Istati Membri jinsabu f'diffikultajiet finanzjarji u jkunu daħlu f'memorandum ta' ftehim mal-Kummissjoni Ewropea li jkun fih kundizzjonalità tal-politika.

(5) L-Artikolu 3(5) tal-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF jistipula illi l-iżburżar tas-self mogħti mill-EFSF lil Stat Membru li l-munita tiegħu hija l-euro għandu jsir permezz tal-kontijiet tal-EFSF u tal-Istat Membru li jkun qed jissellef li jkunu nfetħu mal-BĊE għall-finijiet tal-Ftehim dwar il-Faċilità tas-Self. Skont l-Artikolu 12(2) tal-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF, l-EFSF jista' jqabbad lill-BĊE biex jagħmilhielu tal-aġent għall-ħlas u jista' jaħtar lill-BĊE sabiex iżommlu l-kontijiet tal-bank u tat-titoli tiegħu.

(6) Huwa meħtieġ li jiġu stabbility dispożizzjonijiet dwar il-kont tal-flus tal-EFSF li għandu jinfetaħ mal-BĊE għat-thaddim tal-Ftehim dwar il-Faċilità tas-Self,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Ftuħ ta' kont tal-flus

Il-BĊE għandu, skont il-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF u b'konnessjoni mal-Ftehim dwar il-Faċilità tas-Self, jiftaħ kont tal-flus f'isem l-EFSF.

Artikolu 2

Aċċettazzjoni tal-ħlasijiet fil-kont tal-flus

Il-BĊE għandu jaċċetta biss ħlasijiet li għandhom isiru lil jew mill-kont tal-flus miftuħ f'isem l-EFSF, jekk dawk il-ħlasijiet isiru b'konnessjoni mal-Ftehim dwar il-Faċilità tas-Self.

Artikolu 3

Aċċettazzjoni ta' istruzzjonijiet u ġestjoni tal-kont tal-flus

Il-BĊE għandu, b'rabta mal-kont tal-flus miftuħ f'isem l-EFSF, jaċċetta u jaġixxi biss fuq l-istruzzjonijiet esklussivi jew tal-EFSF jew ta' kull aġent li l-EFSF jista' jaħtar taħt il-Ftehim dwar il-Qafas tal-EFSF sabiex jaġixxi f'ismu. Jekk jinħatar aġent u l-EFSF ikun talab lill-BĊE sabiex jaċċetta lil dan l-aġent, l-aġent għandu jaġixxi b'rabta mal-attivitajiet li ġejjin: (a) jagħti istruzzjoni marbutin mal-kont tal-flus f'isem l-EFSF, u (b) jiġġestixxi dan il-kont fuq bażi esklussiva u permanenti.

Artikolu 4

Bilanċ tal-kont tal-flus

M'għandu jkun hemm ebda ammont fil-kreditu tal-kont tal-flus miftuħ f'isem l-EFSF wara li jkunu saru ħlasijiet b'rabta ma Ftem għall-Faċilità tas-Self, u lanqas m'għandhom jiġu trasferiti ammonti li dan il-kont tal-flus qabel il-jum li fih il-ħlasijiet iridu jsiru b'rabta ma' xi Ftehim għall-Faċilità tas-Self. Fl-ebda ħin m'għandu jkun hemm ammont fid-debitu tal-kont tal-flus miftuħ f'isem l-EFSF. Għalhekk, ebda ħlasijiet m'għandhom isiru mill-kont tal-flus miftuħ f'isem l-EFSF minbarra l-ammonti li hemm fil-kreditu ta' dak il-kont.

Artikolu 5

Remunerazzjoni

Bla ħsara għall-Artikolu 4 hawn fuq, f'każ li xi ammonti jibqgħu bħala kreditu mil-lum għal għada fil-kont tal-flus miftuħ f'isem l-EFSF, il-BĊE għandu jħallas l-imgħax fuq dan il-bilanċ f'ammont ekwivalenti għar-rata applikabbli tal-faċilità tad-depożitu tal-BĊE fuq bażi attwali/360. Ammonti ta' imgħax imħallsin mill-BĊE lill-kont tal-flus m'għandhomx ikunu milqutin mill-Artikolu 2.

Artikolu 6

Dħul fis-seħħ

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Frankfurt am Main, il-21 ta' Settembru 2010.

Il-President tal-BĊE

Jean-Claude TRICHET

ATTI ADOTTATI MINN KORPI STABBILITI PERMEZZ TA' FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

DEĊIŻJONI Nru 1/2010 TAL-KUNSILL TA' ASSOĊJAZZJONI UE-ĠORDAN

tas-16 ta' Settembru 2010

li temenda l-Artikolu 15(7) tal-Protokoll 3 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti oriġinarji" u dwar il-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

(2010/575/UE)

IL-KUNSILL TA' ASSOĊJAZZJONI,

Wara li kkunsidra l-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naħa l-waħda, u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra, u b'mod partikolari l-Artikolu 39 tal-Protokoll 3 tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikolu 15(7) tal-Protokoll 3 ([1]) tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra ([2]) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Ftehim"), jippermetti, soġġett għal ċerti kondizzjonijiet, ir-rifużjoni tad-dazji doganali jew ħlasijiet li għandhom effett ekwivalenti, jew l-eżenzjoni minnhom, sal-31 ta' Diċembru 2009.

(2) Biex tiġi żgurata ċ-ċarezza, il-previdibbiltà ekonomika fit-tul u ċ-ċertezza legali għall-operaturi ekonomiċi, il-partijiet għall-Ftehim qablu li jestendu l-perijodu ta' applikazzjoni tal-Artikolu 15(7) tal-Protokoll 3 għall-Ftehim bi tliet snin, b'effett mill-1 ta' Jannar 2010.

(3) Minbarra dan, ir-rati ta' ħlasijiet doganali attwalment applikabbli fil-Ġordan għandhom jiġu aġġustati sabiex jiġu allineati ma' dawk li japplikaw fl-Unjoni Ewropea.

(4) Il-Protokoll 3 għall-Ftehim għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ.

(5) Billi l-Artikolu 15(7) tal-Protokoll 3 għall-Ftehim ma jibqax japplika wara l-31 ta' Diċembru 2009, din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2010,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 15(7) tal-Protokoll 3 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju li jistabbilixxi Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-waħda, u r-Renju Ħaxemita tal-Ġordan, min-naħa l-oħra, dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti ta' oriġini" u dwar il-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva, huwa sostitwit b'dan li ġej:

"7. Minkejja l-paragrafu 1, il-Ġordan jista', ħlief għal prodotti li jaqgħu fi ħdan il-Kapitoli 1 sa 24 tas-Sistema Armonizzata, japplika arranġamenti għal rifużjoni ta', jew eżenzjoni minn, dazji doganali jew ħlasijiet li għandhom effett ekwivalenti, applikabbli għal materjali mhux oriġinarji użati fil-manifattura ta' prodotti oriġinarji, soġġett għad-dispożizzjonijiet li ġejjin:

(a) għandha tinżamm rata ta' 4 % ta' ħlas doganali fir-rigward tal-prodotti li jaqgħu fi ħdan il-Kapitoli 25 sa 49 u 64 sa 97 tas-Sistema Armonizzata, jew kwalunkwe rata akatr baxxa li tkun fis-seħħ fil-Ġordan;

(b) għandha tinżamm rata ta' 8 % ta' ħlas doganali fir-rigward tal-prodotti li jaqgħu fi ħdan il-Kapitoli 50 sa 63 tas-Sistema Armonizzata, jew kwalunkwe rata aktar baxxa li tkun fis-seħħ fil-Ġordan.

Dan il-paragrafu għandu japplika sal-31 ta' Diċembru 2012 u jista' jiġi rivedut bi qbil komuni".

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

Hija għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2010.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Settembru 2010.

Għall-Kunsill ta' Assoċjazzjoni UE-Ġordan

Il-President

C. ASHTON

([1]) ĠU L 209, 31.7.2006, p. 31.
([2]) ĠU L 283, 26.10.2005, p. 10.

PREZZ TAL-ABBONAMENT 2010 (mingħajr VAT, inklużi l-ispejjeż tal-posta b'kunsinna normali)

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 100 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, stampati + CD-ROM annwali	22 lingwa uffiċjali tal-UE	1 200 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L, edizzjoni stampata biss	22 lingwa uffiċjali tal-UE	770 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje L+C, CD-ROM fix-xahar (kumulattiva)	22 lingwa uffiċjali tal-UE	400 EUR fis-sena
Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S), Swieq Pubbliċi u Appalti, CD-ROM, żewġ edizzjonijiet fil-ġimgħa	multilingwi: 23 lingwa uffiċjali tal-UE	300 EUR fis-sena
Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, serje C – Kompetizzjonijiet	Skont il-lingwa/i tal-Kompetizzjoni	50 EUR fis-sena

L-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, li joħroġ fil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, hu disponibbli f'22 verżjoni lingwistika. Inklużi fih hemm is-serje L (Leġiżlazzjoni) u C (Komunikazzjoni u Informazzjoni).

Kull verżjoni lingwistika jeħtiġilha abbonament separat.

B'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005, ippubblikat fil-Ġurnal Uffiċjali L 156 tat-18 ta' Ġunju 2005, li jistipula li l-istituzzjonijiet tal-Unjoni Ewropea mhumiex temporanjament obbligati li jiktbu l-atti kollha bl-Irlandiż u li jippubblikawhom b'din il-lingwa, il-Ġurnali Uffiċjali ppubblikati bl-Irlandiż jinbiegħu apparti.

L-abbonament tas-Suppliment tal-Ġurnal Uffiċjali (serje S – Swieq Pubbliċi u Appalti) jiġbor fih it-total tat-23 verżjoni lingwistika uffiċjali f'CD-ROM waħdieni multilingwi.

Fuq rikjesta, l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jagħti d-dritt li l-abbonat jirċievi diversi annessi tal-Ġurnal Uffiċjali. L-abbonati jiġu mgħarrfa dwar il-ħruġ tal-annessi permezz ta' "Avviż lill-qarrej" inserit f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Il-formati tas-CD-Rom se jinbidlu bil-formati tad-DVD matul l-2010.

Bejgħ u Abbonamenti

Abbonamenti fil-perjodiċi diversi bi ħlas, bħalma huwa l-abbonament f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, huma disponibbli mill-uffiċini tal-bejgħ tagħna. Il-lista tal-uffiċini tal-bejgħ hi disponibbli fuq l-internet fl-indirizz li ġej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_mt.htm

EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu) joffri aċċess dirett u bla ħlas għal-liġijiet tal-Unjoni Ewropea. Dan is-sit jippermetti li jkun ikkonsultat *Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* u jinkludi wkoll it-Trattati, il-leġiżlazzjoni, il-ġurisprudenza u l-atti preparatorji tal-leġiżlazzjoni.

Biex tkun taf aktar dwar l-Unjoni Ewropea, ikkonsulta: http://europa.eu

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT